

Oficina de Naciones Unidas de apoyo  
al Decenio Internacional para la Acción  
"El agua, fuente de vida" 2005-2015

---

Memoria de actividades  
2012/2013

12/13

Programa de ONU-Agua para la Promoción  
y la Comunicación en el marco del Decenio  
(UNW-DPAC)



# Contenidos

## Acrónimos

1. Quiénes somos
2. Qué hacemos
3. Por qué lo hacemos
4. Hitos de Naciones Unidas en el marco del Decenio de 2005 a 2013
5. 2012-2013: fechas en el calendario de la oficina
6. Actividades y campañas por área temática 2012-2013
  - 6.1 Agua y economía verde
  - 6.2 Agua y seguridad alimentaria
  - 6.3 Cooperación en materia de agua
  - 6.4 El agua y los procesos estratégicos: Río+20 y la agenda post-2015
7. Principales audiencias en 2012-2013
  - 7.1 Sector empresarial
  - 7.2 Público general y sociedad civil
  - 7.3 Medios de comunicación
8. Cómo lo hacemos
9. Productos
  - 9.1 Centro de documentación de Naciones Unidas sobre agua y saneamiento
  - 9.2 Premio de ONU-Agua "El agua, fuente de vida" a las mejores prácticas
  - 9.3 Documentales y videos
  - 9.4 Sitio web del Decenio
  - 9.5 Redes sociales
  - 9.6 Publicaciones
  - 9.7 Programa de medios
  - 9.8 Organización de eventos y conferencias estratégicas
10. Programa de prácticas
11. Memoria económica por actividad para 2012-2013

# Acrónimos

<b>CDAMA</b>	Centro de documentación del agua y el medio ambiente
<b>CDAS</b>	Centro de documentación de Naciones Unidas sobre agua y saneamiento
<b>CEPE</b>	Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa
<b>CESPAP</b>	Comisión Económica y Social de Naciones Unidas para Asia y el Pacífico
<b>CHE</b>	Confederación Hidrográfica del Ebro
<b>CINU</b>	Centro de Información de Naciones Unidas
<b>CMMAD</b>	Comisión Mundial sobre Medio Ambiente y Desarrollo
<b>DMA</b>	Día Mundial del Agua
<b>DMT</b>	Día Mundial del Turismo
<b>ECODES</b>	Fundación Ecología y Desarrollo
<b>FAO</b>	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
<b>FIDA</b>	Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola
<b>GWOPA</b>	Alianza Global de Asociaciones de Operadores de Agua
<b>GWP</b>	Asociación Mundial para el Agua
<b>ICLEI</b>	ICLEI-Gobiernos locales para la sostenibilidad
<b>IRC</b>	Centro Internacional de Agua Potable y Saneamiento
<b>IWA</b>	Asociación Internacional del Agua
<b>ODM</b>	Objetivos de Desarrollo del Milenio
<b>OCDE</b>	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos
<b>ODS</b>	Objetivos de Desarrollo Sostenible
<b>OMM</b>	Organización Meteorológica Mundial
<b>OMS</b>	Organización Mundial de la Salud
<b>OMT</b>	Organización Mundial del Turismo
<b>ONU</b>	Organización de las Naciones Unidas
<b>ONU-DAES</b>	Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de Naciones Unidas
<b>ONUDI</b>	Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial
<b>ONU-DIpa</b>	Oficina de Naciones Unidas de apoyo al Decenio Internacional para la Acción "El agua, fuente de vida" 2005-2015
<b>ONU-Hábitat</b>	Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos
<b>PHI</b>	Programa Hidrológico Internacional
<b>PNUMA</b>	Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente
<b>SIWI</b>	Instituto Internacional del Agua de Estocolmo
<b>UNESCO</b>	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
<b>UNESCO-IHE</b>	Instituto UNESCO-IHE para la Educación relativa al Agua
<b>UNDPI</b>	Departamento de Información Pública de las Naciones Unidas
<b>UNU</b>	Universidad de las Naciones Unidas
<b>UNW-DPAC</b>	Programa de ONU-Agua para la Promoción y la Comunicación en el marco del Decenio
<b>UNW-DPC</b>	Programa de ONU-Agua para el desarrollo de la Capacidad en el marco del Decenio
<b>USD</b>	Dólares americanos
<b>WfWP</b>	Alianza de Mujeres por el Agua
<b>WSSCC</b>	Consejo de colaboración para el abastecimiento de agua potable y el saneamiento
<b>WWAP</b>	Programa Mundial de Evaluación de los Recursos Hídricos de las Naciones Unidas

# 1. Quiénes somos

La Oficina de Naciones Unidas de apoyo al Decenio Internacional para la Acción "El agua, fuente de vida" 2005-2015 (de ahora en adelante la Oficina) fue creada para apoyar la implementación de la Resolución de las Naciones Unidas de 2003 que designó el período 2005-2015 Decenio Internacional para la Acción "El agua, fuente de vida".

En tanto que Programa de ONU-Agua para la Promoción y la Comunicación en el marco del Decenio (UNW-DPAC) la Oficina es también un programa de ONU-Agua; el mecanismo del sistema de Naciones Unidas encargado de coordinar y facilitar una respuesta coherente a los desafíos relacionados con el agua y el saneamiento. El mandato de la Oficina también incluye el apoyo a ONU-DAES en procesos estratégicos de Naciones Unidas.

El Decenio debería tener como objetivo ocuparse más a fondo de las cuestiones relativas al agua a todos los niveles y de la ejecución de los programas y proyectos sobre agua a la vez que trata de asegurar la participación e intervención de la mujer en las medidas de desarrollo relacionadas con el agua y de promover la cooperación a todos los niveles para ayudar a alcanzar los objetivos relativos al agua acordados internacionalmente y contenidos en:

- el Programa 21;
- el Plan para la ejecución del Programa 21;
- la Declaración del Milenio; y
- el Plan de Aplicación de Johannesburgo;

y, según proceda, los objetivos determinados durante los períodos de sesiones 12° y 13° de la Comisión sobre Desarrollo Sostenible.

*(Naciones Unidas A/RES/58/217, 2003, par.2)*

En 2010, la Oficina empezó a asumir su rol como centro de las actividades de comunicación y apoyo de ONU-Agua, especialmente en relación con los actores externos al sistema de las Naciones Unidas, incluida la sociedad civil.

# 2. Qué hacemos

La misión de la Oficina es la de facilitar respuestas orientadas a la acción por parte de las distintas partes interesadas a todos los niveles encaminadas a la consecución de los objetivos internacionales relacionados con el agua, incluidos los Objetivos de Desarrollo del Milenio y aquéllos incluidos en el Plan de Aplicación de Johannesburgo.

En tanto que oficina de ONU-Agua en Zaragoza, la Oficina apoya las acciones de comunicación de ONU-Agua y sus miembros a la vez que lleva a cabo actividades de información y comunicación relacionadas con el Decenio.

De acuerdo con su mandato, la Oficina apoya los esfuerzos de Naciones Unidas en la coordinación y seguimiento de la implementación de los acuerdos alcanzados a nivel internacional en el campo de la gestión de los recursos hídricos y ofrece asesoramiento estratégico a las distintas partes con el fin de acelerar

*El mecanismo de ONU-Agua fue formalmente establecido en 2003 por el Comité de Alto Nivel sobre programas de Naciones Unidas y es el resultado de la estrecha colaboración entre las distintas agencias del sistema de las Naciones Unidas.*

el ritmo de implementación de la agenda internacional del agua y el saneamiento.

Entre las actividades de la Oficina se encuentran:

**01 La gestión del conocimiento**, movilizar y hacer accesible la información y los conocimientos que generan las diferentes entidades de ONU-Agua con el fin de acelerar la implementación de las acciones y medidas políticas; incluyendo la preparación y contribución a publicaciones clave.

**02 Comunicar** estas informaciones a audiencias externas al sistema de las Naciones Unidas, en especial los medios de comunicación y las partes interesadas; llevar a cabo campañas destinadas a mejorar la sensibilización pública a todos los niveles con el fin de mantener el momentum político a favor de la agenda del agua y el saneamiento, como es el caso del Día Mundial del Agua.

**03 Mejores prácticas.** Poner en valor las mejores prácticas implementadas por los Estados miembro y las distintas partes interesadas con el fin de hacer avanzar la agenda internacional relacionada con el agua y el saneamiento.

**04 Contribuir a procesos estratégicos** apoyando procesos como Río+20 y la agenda post-2015, organizando y coordinando la presencia de ONU-Agua en los eventos más relevantes.

Estas actividades apoyan la implementación de actividades por actores tanto de dentro como de fuera del sistema de Naciones Unidas para la consecución de los objetivos fijados internacionalmente, añadiendo valor a las acciones de comunicación ya existentes en el sistema de Naciones Unidas.

En 2003, ONU-Agua definió una serie de iniciativas temáticas en torno a las que desarrollar su trabajo a lo largo del Decenio, que incluyen:

- la escasez de agua y la contaminación;
- saneamiento, agua potable segura y salud;
- inclusión de la perspectiva de género en materia de agua y saneamiento;
- gestión integral de los recursos hídricos;
- aguas transfronterizas; y
- reducción del riesgo de desastres.

*Africa fue seleccionada como una región geográfica de especial interés por sus necesidades excepcionales en cuanto a agua y saneamiento.*

Durante la Conferencia Internacional de Alto Nivel para la revisión a medio plazo del progreso del Decenio, que se celebró en Dusambé, Tayikistán, en junio de 2010, se identificaron nuevos temas prioritarios para el Decenio, como son:

- la adaptación al cambio climático; y
- financiación sostenible.

Cada año ONU-Agua revisa sus prioridades en el contexto del Día Mundial del Agua.

# 3. Por qué lo hacemos

La Resolución de Naciones Unidas A/RES/58/217 de 23 de diciembre de 2003 que proclama el período 2005-2015 Decenio Internacional para la Acción “El agua, fuente de vida” reconoce la importancia de facilitar respuestas orientadas a la acción de todas las partes interesadas y a todos los niveles.

En consonancia con ello, la Oficina lleva a cabo actividades orientadas a la acción principalmente centradas en los medios de implementación con el fin de lograr los objetivos relacionados con el agua y el saneamiento, e inter-alia, la financiación los marcos políticos e institucionales, la transferencia de tecnología y el fortalecimiento de capacidades. Aunque existe información sobre experiencias y soluciones innovadoras a la hora de abordar los obstáculos relacionados con estos medios de implementación, existen vacíos a la hora de promover estas experiencias. Dado que no existe una solución que valga para todos los casos, resulta importante comprender las condiciones bajo las cuales las distintas experiencias pueden ponerse en acción.

La falta de capacidades técnicas e institucionales es con frecuencia identificada como en los foros intergubernamentales como el principal obstáculo a la hora de lograr los objetivos relacionados con el agua y el saneamiento. Por este motivo, la Oficina se centra en abordar estos retos ayudando a las distintas partes interesadas a mejorar sus capacidades en este campo.

ONU-Agua reconoce que la información y la comunicación resultan claves a la hora de sensibilizar sobre la necesidad de alcanzar los objetivos fijados a nivel internacional en temas de agua y saneamiento por parte de los gobiernos y las partes interesadas.

La transparencia, el acceso a la información, la implicación de las partes interesadas y la participación ciudadana constituyen importantes elementos del Programa 21. El Convenio de la CEPE sobre el acceso a la información, la participación pública en la toma de decisiones y el acceso a la justicia en asuntos ambientales (convenio de Aarhus) se basa en el principio 10 del Programa 21. Este principio establece que la mejor manera de abordar los temas medioambientales es contando con la participación de todos los agentes implicados al nivel apropiado, incluidas las mujeres, los jóvenes, las poblaciones indígenas y las comunidades locales. Uno de los beneficios de una gobernabilidad mejorada es la reducción de la corrupción, causante de devastadores impactos sociales, económicos y medioambientales. Son los pobres los que, a menudo, padecen estos impactos; además, la corrupción aumenta los costes de inversión de los ODM. Mejorar la sensibilización pública en materia de agua también promueve un uso sostenible de los recursos hídricos.

Por encima de todo, la Oficina desempeña un papel importante a la hora de fortalecer la rendición de cuentas de la gobernabilidad internacional del agua, mejorando así la transparencia del trabajo de los miembros y socios de Naciones Unidas.

# 4.

## Hitos de Naciones Unidas en el marco del Decenio de 2005 a 2013

### 2005

#### 22 de marzo

Comienzo del Decenio Internacional para la Acción "El agua, fuente de vida" 2005-2015.

#### 25 de julio

Informe del Secretario General de la ONU sobre las Medidas adoptadas para organizar las actividades del Decenio Internacional para la Acción "El agua, fuente de vida" 2005-2015 (A/60/158).

### 2006

#### 20 de diciembre

Declaración del año 2008 como "Año Internacional del Saneamiento" (A/RES/61/192).

### 2007

#### Agosto

Establecimiento del Programa de ONU-Agua para el Desarrollo de la Capacidad en el marco del Decenio (UNW-DPC) en Bonn, Alemania.

#### Octubre

Establecimiento de la Oficina de Naciones Unidas de apoyo al Decenio Internacional para la Acción "El agua, fuente de vida" 2005-2015/Programa de ONU-Agua para la Promoción y la Comunicación en el marco del Decenio (UNW-DPAC) en Zaragoza, España.

### 2008

#### Enero-diciembre

Año Internacional del Saneamiento.

### 2010

#### 22 de marzo

Diálogo interactivo de Alto Nivel sobre la implementación del Decenio Internacional para la Acción "El agua, fuente de vida", 2005-2015. Sede de Naciones Unidas en Nueva York, EE.UU.

#### 8-9 de junio

Conferencia Internacional de Alto Nivel para la revisión a medio plazo de los progresos en la implementación del Decenio Internacional para la Acción "El agua, fuente de vida" 2005-2015 en Dusambé, Tayikistán.



**22 de junio**

Declaración de Dusambé sobre el Agua (A/65/88).

**28 de julio**

Resolución de Naciones Unidas reconociendo el acceso a un agua potable limpia y salubre y al saneamiento como un derecho humano (A/RES/64/292).

**16 de agosto**

Informe del Secretario General de Naciones Unidas sobre la Revisión a medio plazo de los progresos en la implementación del Decenio Internacional para la Acción "El agua, fuente de vida" 2005-2015 (A/65/297).

## 2011

**11 de febrero**

"Saneamiento sostenible: campaña quinquenal hasta 2015" Seguimiento del Año Internacional del Saneamiento, 2008 (A/RES/65/153).

Declaración del año 2013 como "Año Internacional de la Cooperación en la esfera del Agua" (A/RES/65/154).

**21 de junio**

Lanzamiento de la Campaña de Naciones Unidas "Saneamiento sostenible: campaña quinquenal hasta 2015".

## 2012

**20-22 de junio**

Río+20. El documento final de la Conferencia señala el compromiso con el Decenio Internacional para la Acción "El agua, fuente de vida" 2005-2015.

## 2013

**Enero – diciembre**

Año Internacional de la Cooperación en la esfera del agua.

**24 de julio**

La resolución de la ONU A/RES/67/291 designa el 19 de noviembre Día Mundial del Retrete en el contexto de la iniciativa Saneamiento para Todos.

**Septiembre**

El Vicesecretario General de la ONU hace un llamamiento para movilizar la acción global a la hora de abordar de forma efectiva la crisis del saneamiento.

**19 de noviembre**

Naciones Unidas celebra por primera vez el Día Mundial del Retrete.

# 5. 2012-2013: fechas en el calendario de la oficina

## 2012

### 7 de febrero

**1er Diálogo de Naciones Unidas sobre agua en Casa Solans.** "Derecho Humano al agua y al saneamiento". Zaragoza, España.

### 8-9 de febrero

Organización y acogida de la **16ª Conferencia de ONU-Agua** en Zaragoza, España.

### 6-9 de marzo

**Diálogo sobre agua y seguridad alimentaria:** Expectativas desde los países áridos para Río+20. Zaragoza, España.

**Diálogo sobre los retos del regadío y la seguridad alimentaria.** Zaragoza, España.

**Exposición itinerante "El agua es vida"** en la Feria de SMAGUA. Zaragoza, España.

### 23 de febrero

**Reunión del jurado** de la edición de 2012 del Premio de ONU-Agua a las mejores prácticas.

### 8 de marzo

**Ciclo Mundial de Conferencias.** Lanzamiento del Ciclo Mundial de Conferencias 2012 "Agua para las ciudades: respondiendo al desafío urbano". Utrecht, Países Bajos.

### 12-17 de marzo

**6º Foro Mundial del Agua.** Co-organización y moderación, presidencia y presentación de ponencias en varias sesiones, coordinación del pabellón de ONU-Agua. Marsella, Francia.

### 22 de marzo

**Día Mundial del Agua: Agua y Seguridad Alimentaria.** Participación en las celebraciones oficiales de la ONU y entrega de la 2ª edición del Premio de ONU-Agua "El agua, fuente de vida" a las mejores prácticas". Roma, Italia.

### 16 de abril

**2º Diálogo de Naciones Unidas sobre agua en Casa Solans:** "El agua en la cumbre de Río+20". Zaragoza, España.

### 8 de mayo

**Ciclo Mundial de Conferencias.** Brasilia, Brasil.

### 8-9 de mayo

**Taller para periodistas de América Latina y el Caribe.** Participación en el taller con una presentación sobre la relación entre el agua y Río+20. Ciudad de México, México, y en línea.

**11 de mayo-7 de junio**

**Exposición itinerante "El agua es vida"** en el Centro Ambiental del Ebro como parte del Festival de Ecozine. Zaragoza, España.

**29 de mayo**

**Ciclo Mundial de Conferencias.** Belgrado, Serbia.

**4 de junio**

**3er Diálogo de Naciones Unidas sobre agua en Casa Solans.** Planes de Seguridad Hídrica (WSP). Zaragoza, España.

**4-8 de junio**

Reunión de trabajo sobre los protocolos para la evaluación de riesgos para operadores de agua de pequeñas localidades. Zaragoza, España.

**6ª reunión de la Red de reguladores y operadores de agua para pequeñas localidades.** Zaragoza, España.

**Reunión de la Red Internacional de Reguladores de Agua Potable (RegNet).** Zaragoza, España.

**20-22 de junio**

**Río+20,** Río de Janeiro, Brasil. Participación en la Cumbre contribuyendo con una serie de materiales informativos y una sección web dedicada al tema "Río+20 y el agua".

**11 de julio**

**Ciclo Mundial de Conferencias.** Los retos y soluciones a la hora de suministrar servicios de agua y saneamiento en las ciudades. Tokio, Japón.

**26-31 de agosto**

**Semana Mundial del Agua,** Estocolmo, Suecia.

Moderación del panel: "Hacia el 2015: Grande o pequeño, ¡saneamiento para todos!"

Facilitación del panel: "Contabilidad ambiental, iniciativas actuales y futuras" durante el Diálogo de ONU-Agua entre las partes interesadas: "Contabilidad ambiental y los escenarios hídricos mundiales para nuestro futuro".

Presentación del premio a las mejores prácticas durante el seminario "Año Internacional de la Cooperación en la esfera del Agua 2013 y Día Mundial del Agua 2013".

**17 de septiembre**

**4º Diálogo de Naciones Unidas sobre agua en Casa Solans.** "Medio ambiente y sostenibilidad. Consulta para la agenda Post-2015 en España". Zaragoza, España.

**26 de septiembre**

**Ciclo Mundial de Conferencias.** Agua y Ciudades. Tánger, Marruecos.

**28 de septiembre**

**Ciclo Mundial de Conferencias.** Agua y Ciudades. Marrakech, Marruecos.

# 2012

## Presentaciones, ponencias, moderaciones

### 13 de enero

Presentación sobre "Valoración del agua" en un taller de la Fundación Botín. Madrid, España.

### 17 de febrero

Participación en el 3er Congreso Nacional de Desarrollo Rural bajo el lema "Cooperar para competir" con una ponencia sobre "Buenas prácticas en la gestión de aguas transfronterizas". Zaragoza, España.

### 9 de marzo

Sesión de clausura del máster sobre Ciencias de la Información en Negocios y Marketing de la Escuela de Graduados en Gestión de la Universidad Autónoma de Barcelona. Participación en un panel de debate. Barcelona, España.

### 25 de abril

Ponencia sobre "El Papel de los instrumentos económicos en los problemas globales del agua" durante la ceremonia de clausura del curso académico. Universidad de Málaga, España.

### 9 de mayo

Semana de Europa, Mesa Redonda sobre Economía Verde: Desarrollo sostenible y territorio. Participación y contribución en la mesa redonda. Zaragoza, España.

### 11 de mayo

Participación en la reunión de las Agencias de Naciones Unidas en España y los ODM presentando las actividades de la Oficina al Congreso de los Diputados. Madrid, España.

### 22-25 de mayo

Participación en la Semana Verde "El reto del agua, cada gota cuenta", sesión sobre "Gestión sostenible del agua para una economía verde". Bruselas, Bélgica.

### 30 de mayo

Reunión del Grupo de Trabajo CONAMA2012: Creando red hacia Río+20. Se introdujeron las actividades relacionadas con el tema del agua que tuvieron lugar en Río+20. Madrid, España.

### 21 de junio

Participación en la conferencia "Utopías Posibles. Objetivos de Desarrollo del Milenio" con una presentación sobre "Agua y la Economía Verde: expectativas para Río+20". Valencia, España.

**27-28 de septiembre**

Participación en el taller de la Fundación Botín con Parlamentarios con una presentación sobre "El agua en la economía verde". Madrid, España.

**10-14 de octubre**

Participación como panelista en el Foro de la Mujer durante la sesión "Si ponemos un precio al agua ¿Cómo podemos asegurar el acceso para todos? Deauville, Francia.

**17 de octubre**

Participación en la ceremonia de apertura del festival "Voces del agua". Bilbao, España.

**22-23 de octubre**

Participación en el taller del Plan español de cooperación. Madrid, España.

**24 de octubre**

Participación en las celebraciones del Día de Naciones Unidas en España. Valencia, España.

**22-23 de noviembre**

Participación en Taller Internacional "La asignación del agua y el crecimiento verde" con una presentación sobre "El comercio del agua como una herramienta para extraer información. Lecciones de la experiencia internacional". Wageningen. Países Bajos.

**23-24 de noviembre**

Participación en el 7º Foro sobre Responsabilidad Social 2012 con una presentación sobre "Responsabilidad social corporativa en temas de agua y acción colectiva" durante la sesión "¿Es el agua el nuevo petróleo?". Madrid, España.

**26-30 de noviembre**

Participación en CONAMA 2012 en el área temática sobre agua en la sesión "Acción para el agua. La agenda internacional y los retos desde la gestión". Madrid, España.

**28-30 de noviembre**

Participación en la 6ª Sesión de la Reunión de las Partes del Convenio del Agua y apoyo a las acciones de comunicación durante la sesión. Roma, Italia.

# 2012

## Actividades con el país anfitrión

### Relaciones locales

#### 25-26 de enero

Reunión con los representantes de los partidos políticos de Aragón.

#### 6 de febrero

Organización y presentación durante la reunión bilateral entre la Oficina/ONU-DAES y el país anfitrión/donantes.

#### 7 de febrero

Organización y participación en reuniones bilaterales entre el presidente de ONU-Agua y las autoridades españolas.

#### 11 de mayo

Inauguración de las visitas guiadas a la Oficina (en cooperación con el Ayuntamiento de Zaragoza).

#### 16 de mayo

Promoción de los ODM: Reunión en Madrid con la Comisión de Cooperación del Congreso de los Diputados de España.

#### 13 de diciembre

Reunión con la Directora del Agua del Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente de España. Madrid, España.

# 2013

## 8-10 de enero

**Conferencia Internacional Anual de Zaragoza de ONU-Agua 2012/2013:** Preparando el Año Internacional 2013. ¡Haciendo realidad la cooperación en materia de agua! Zaragoza, España.

## 11 de febrero

**Lanzamiento oficial del Año Internacional de la Cooperación en la Esfera del Agua.**

Presentación de las conclusiones de la Conferencia Internacional Anual de Zaragoza de ONU-Agua 2012/2013: Preparando el Año Internacional 2013. ¡Haciendo realidad la cooperación en materia de agua! París, Francia.

## 21-22 de marzo

**Día Mundial del Agua 2013: Cooperación en materia de Agua.** Participación en el "Diálogo de múltiples partes interesadas sobre el agua y la agenda Post-2015", las celebraciones oficiales de la ONU para el Día Mundial del Agua y la entrega de la 3ª edición del premio de ONU-Agua "El agua, fuente de vida" a las mejores prácticas. La Haya, Países Bajos.

## 11 de abril

**Entrega del premio del concurso "L'eau que te gusta".** Zaragoza, España.

## 30 de abril

**5º Diálogo de Naciones Unidas sobre agua en Casa Solans.** "Innovación en Agua y Energía para el Desarrollo". Zaragoza, España.

## 4-5 de junio

**2ª Reunión del Comité Directivo Internacional de la Conferencia Internacional de Alto Nivel sobre Cooperación en materia de Agua.** Participación como miembro del comité directivo. Dusambé, Tayikistán.

## 17 de junio

**6º Diálogo de Naciones Unidas sobre agua en Casa Solans "Mejorando el acceso al conocimiento e información sobre agua y saneamiento del sistema de Naciones Unidas".** Segovia, España.

## 18 de junio

**6º Foro Global de Deutsche Welle para Medios de comunicación.** Organización de una sesión de debate "El agua en un mundo cambiante de oportunidades de crecimiento". Bonn, Alemania.

## 20-21 de agosto

**Conferencia Internacional de Alto Nivel sobre Cooperación en Materia de Agua.** Contribución a la organización de la conferencia y coorganización del Foro sobre Género "Empoderamiento de las Mujeres: Bases para el éxito de la cooperación transnacional en materia de agua". Dusambé. Tayikistán.

## 1-6 de septiembre

**Semana Mundial del Agua.** Estocolmo, Suecia. Organización del "Diálogo de partes interesadas de ONU-Agua "Impulsando la acción en el agua a través de la agenda Post-2015".

Participación en el seminario de ONU-Agua: "¿Qué sigue?: Explorando el nexo agua-energía".

### 27 de septiembre

**Día Mundial del Turismo.** Participación en el panel de reflexión "Turismo y Agua: Proteger Nuestro Futuro Común". Las Maldivas.

### 19 de noviembre

**Día Mundial del Retrete.** Lanzamiento de la Monografía "La cooperación en la esfera del agua: contribuciones de Naciones Unidas y experiencias clave". Nueva York, EE.UU.

### 5-6 de diciembre

**Ceremonia de Clausura del Año Internacional de la Cooperación en la Esfera del Agua.** Ciudad de México, México. Contribución a la organización del evento, facilitación de diferentes sesiones y participación en varias mesas redondas.

## 2013

### Presentaciones, ponencias, moderaciones

#### 22 de febrero

Participación en el evento paralelo "Formas de integrar los esfuerzos en la promoción del diálogo y la cooperación en materia de agua". Sede de la ONU, Nueva York.

#### 4-7 de marzo

Participación en la conferencia del Mandato del Agua del Pacto Mundial con una presentación sobre "¿Qué hemos aprendido de la implementación de los Objetivos de Desarrollo del Milenio?". Mumbai, India.

#### 28 de febrero - 1 de marzo

Participación en las "XVIII Jornadas de derecho de aguas: Usos del agua. Concesiones, autorizaciones y mercados de agua". Zaragoza, España.

#### 20 de marzo

Participación en la mesa redonda "Fórmulas para hacer realidad la cooperación en materia de agua". Barcelona, España.

#### 25 de marzo

Participación en la conferencia "La participación ciudadana en la gestión del agua y de los ríos: cooperación en el río Cidacos" con una presentación sobre "La importancia de la cooperación en la gestión del agua". Tafalla, España.

#### 27-28 de marzo

Participación en la "1ª Reunión de la Iniciativa sobre Gobernabilidad del Agua de la OCDE". Paris, Francia.

#### 4 de abril

Participación en la jornada técnica "Sostenibilidad económica de presas y embalses". Madrid, España.



**10 de abril**

Participación en la Reunión de la Comisión Permanente de la Alianza por el Agua. Madrid, España.

**17-18 de abril**

Participación en la "6ª Reunión Regional Anual del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas para América Latina y el Caribe". Buenos Aires, Argentina.

**24 de abril**

Participación en la clausura del Máster en Recursos Hídricos y Medio Ambiente de la Universidad de Málaga con una presentación sobre el papel de los instrumentos económicos en los problemas globales del agua. Málaga, España.

**25 de abril**

Participación en la presentación de la serie documental sobre el agua subterránea "El agua invisible". Madrid, España.

**14-15 de mayo**

Participación la 1ª Reunión preparatoria del 7º Foro Mundial del Agua con una presentación sobre "Comunicación sobre temas de agua en el mundo de hoy". Daegu, Corea.

**21-24 de mayo**

Participación en la conferencia "El Agua en el Antropoceno: Retos para la Ciencia y la Gobernabilidad. Indicadores, umbrales e incertidumbres del sistema mundial del agua" con una presentación sobre "ONU-Agua y el desarrollo de un liderazgo de las Naciones Unidas en la gobernabilidad global del agua". Bonn, Alemania.

**29-31 de mayo**

Participación en la "3ª Conferencia LatinoSan. Saneamiento universal: nuevos retos, nuevas oportunidades" con una ponencia sobre "Proceso y resultados de las consultas Post-2015". Ciudad de Panamá, Panamá.

**11-12 de junio**

Participación en las "Jornadas de Planificación Hidrológica. Los Planes Hidrológicos de Cuenca". Madrid, España.

**14 de junio**

Participación en la Jornada "Innovar en la gobernanza del agua". Zaragoza, España.

**4 de julio**

Participación en la presentación en España del Informe 2013 sobre los Objetivos de Desarrollo Del Milenio. Madrid, España.

**8 de julio**

Participación en la inauguración de la Exposición "La esfera del agua". Zaragoza, España.

**12-13 de julio**

Participación en las Jornadas Internacionales "Paisajes del agua, fuente de vida. Comunidades y Sistemas tradicionales de gestión del agua". Vitoria-Gasteiz, España.

### **16 de julio**

Participación en la mesa redonda "Agua: fuente de vida en los países en vías de desarrollo" con una ponencia sobre "El Decenio el agua, fuente de vida. Sus retos actuales y futuros". Madrid, España.

### **19 de agosto**

Participación en el Simposio del Agua organizado por la Ciudad de Kumamoto, ganadora de la edición 2013 del premio de ONU-Agua a las mejores prácticas "El agua, fuente de vida". Kumamoto, Japón.

### **16 de septiembre**

Participación en la Jornada de debate sobre la configuración de la posición española en la Agenda Post-2015. Madrid, España.

### **16-17 de septiembre**

Participación en la "Reunión de coordinación sobre Alianzas entre Operadores de Agua (WOPs) de España y América Latina". Barcelona, España.

### **9-11 de octubre**

Participación en el "Taller de capacitación sobre la incorporación del desarrollo sostenible en las estrategias nacionales de desarrollo". Nueva York, EE.UU.

### **16-18 de octubre**

Participación en "10º Simposio sobre hidrogeología". Granada, España.

### **24 de octubre**

Participación en las celebraciones del Día de Naciones Unidas en España. Madrid, España.

### **28 de octubre**

Participación en los "Desayunos Conama 2014". Madrid, España.

### **30-31 de octubre**

Participación en el "Seminario de formación para periodistas: "Periodismo en crisis, emergencias y desastres". Madrid, España.

### **5 de noviembre**

Participación en la 2ª Semana de la Ciencia de Quart de Poblet, con la ponencia y coloquio "El agua como motor de desarrollo". Valencia, España.

### **7-8 de noviembre**

Participación en la 2ª Reunión de la Iniciativa de la Gobernabilidad del Agua de la OCDE. Paris, Francia.

### **12 de noviembre**

Participación en la 2ª Reunión de la Comisión Permanente de la Alianza por el Agua. Madrid, España.

**13 de noviembre**

Reunión con el Presidente de la Comisión de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente del Congreso de los Diputados de España. Madrid, España.

**20-21 de noviembre**

Participación en la VII Jornada de ONGAWA sobre "Derecho Humano al Agua y Saneamiento". Madrid, España.

**26-28 de noviembre**

Participación en el encuentro sobre agua y saneamiento organizado en el marco del 25 aniversario de la AECID. Santa Cruz de la Sierra, Bolivia.

**10 de diciembre**

Participación en la conmemoración del 65º Aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos. Madrid, España.

**13 de diciembre**

Participación en el Seminario de alto nivel "El agua como factor clave para la paz, la estabilidad, el desarrollo y los derechos humanos". Madrid, España.

**13-15 de diciembre**

Participación en el "Encuentro 2013 de Activistas por el Derecho al Agua". Zaragoza, España.

# 2013

## Actividades con el país anfitrión

### Relaciones locales

#### 11 de enero

Reunión con el Ministro de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente de España. Madrid, España.

#### 21 de enero

Desayuno informativo con el Sr. Mutuma Ruteere, Relator Especial de las Naciones Unidas sobre las formas contemporáneas de racismo, discriminación racial, xenofobia y otras formas de intolerancia. Madrid, España.

#### 1 de febrero

Reunión con los representantes de la Campaña de los ODM. Madrid, España.

#### 10 de junio

Reunión con la comisión de seguimiento de los donantes. Zaragoza, España.

#### 10 de julio

La oficina acuerda con el Consejo Mundial de Ingenieros Civiles y la Fundación Aquae la publicación de una serie de monografías sobre el agua.

#### 3 de octubre

Reunión con Gonzalo Robles, Secretario de Estado de Cooperación del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación de España. Madrid, España.

#### 14 de noviembre

Reunión con Liana Ardiles, Directora del Agua, Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente de España. Madrid, España.

#### 15 de noviembre

Reunión con el Jefe de la División de Desarrollo Sostenible de ONU-DAES, el Jefe de la CMMAD, la Directora de la Oficina y el Embajador de España ante la ONU. Nueva York, EE.UU.

#### 14 de diciembre

Reunión con Liana Ardiles, Directora del Agua, Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente de España. Madrid, España.

# 6. Actividades y campañas por área temática 2012-2013

Las prioridades estratégicas para las actividades de comunicación de la Oficina durante 2012 y 2013, en línea con las prioridades establecidas por ONU-Agua para este mismo periodo, han sido Agua y Economía Verde, Agua y Seguridad Alimentaria, Cooperación en materia de agua y Agua en la agenda Post-2015.

## 6.1 Agua y economía verde

Una economía verde pone especial énfasis en aprovechar las oportunidades de inversión en aquellos sectores que se apoyan o se sirven de los recursos naturales y de los servicios de los ecosistemas. Invertir en sectores verdes, incluido el sector del agua, conlleva la creación de más puestos de trabajo y mayor prosperidad. Podría decirse que estas oportunidades son aún mayores en áreas donde todavía no se tiene acceso al agua potable y a unos servicios de saneamiento adecuados. Invertir a tiempo en la provisión de estos servicios constituye un prerrequisito para el progreso. Una vez hechas estas inversiones, el progreso será más rápido y sostenible, haciendo de esta manera posible la transición hacia una economía verde.

El agua en la economía verde se centra en las oportunidades socioeconómicas que una gestión apropiada del agua proporciona para el desarrollo social y económico, a la vez que se protegen los ecosistemas de agua dulce. En una economía verde se reconoce, se valora y se paga el papel que juega el agua en el mantenimiento de la biodiversidad y de los servicios de los ecosistemas y éstos en el abastecimiento de agua.

### Actividades de la oficina

#### 6° Foro Mundial del Agua “Tiempo de soluciones”

---

**Marsella, Francia**

12-17 de marzo de 2012

La oficina participó activamente en el 6° Foro Mundial del Agua de diversas maneras: coorganizando y moderando distintas sesiones, como panelista o coordinando el pabellón de ONU-Agua en la zona expositiva del Foro. Las contribuciones temáticas de la oficina se centraron en torno a la economía verde y el camino hacia Río+20, en particular en la importancia de la valoración del agua y de los servicios de los ecosistemas. La oficina también contribuyó a la sesión “Una comunicación y sensibilización efectivas en torno al agua a través de redes globales e integradas”, coorganizada con UNESCO-IHE, UNW-DPAC, WSSCC, IWA y el IRC.

- **Desarrollar un marco político para el agua y la economía verde**

13 de marzo de 2012

La oficina participó en el panel de Alto Nivel sobre Economía Verde presentando el marco de la Conferencia de ONU-Agua de Zaragoza 2011, "El agua en la economía verde en la práctica: hacia Río+20". Después de analizar lo que diversas organizaciones, como el gobierno de Corea, la propia ONU-Agua, el PNUMA y la OCDE, están haciendo en este campo, esta sesión presentó un informe y el borrador de un marco político para reguladores que propone posibles soluciones políticas para el agua en la economía verde.

- **Desacoplamiento entre el crecimiento económico, el uso de los recursos hídricos y sus impactos**

13 de marzo de 2012

En la mayor parte del mundo, el desarrollo de sistemas coherentes para contabilizar el agua se encuentra aún en sus albores, pero crece a un ritmo acelerado. El concepto de economía verde implica lograr unos patrones de consumo y producción sostenibles, al tiempo que se amplía la perspectiva en los procesos de toma de decisiones. La oficina participó como panelista para debatir sobre "Valorar el agua para la toma de decisiones", tema del capítulo 23 del 4º Informe sobre el Desarrollo de los Recursos Hídricos en el Mundo.

- **La valoración del agua y los servicios de los ecosistemas en las decisiones para garantizar nuestra sostenibilidad**

14 de marzo de 2012

Esta sesión presentó los beneficios recogidos de la experiencia de mecanismos de análisis económico en varios casos concretos de todo el mundo. Todos ellos se relacionan con la valoración de los ecosistemas acuáticos y los recursos hídricos a través del análisis del valor monetario de los beneficios económicos que perciben las sociedades. La oficina presidió el panel 1 sobre "Justificación y dimensión de unas inversiones preventivas: pagos por los servicios de los ecosistemas", además de presentar la caja de herramientas resultado de la conferencia 2011 de ONU-Agua en Zaragoza "El agua en la economía verde en la práctica: hacia Río+20".

- **¿Cuál puede ser la contribución del agua para que el crecimiento verde sea una realidad?**

14 de marzo de 2012

En un mundo con unos recursos amenazados y una población que se espera alcance los 9.000 millones de personas para el año 2050, los líderes políticos y empresariales buscan soluciones a los desafíos del desarrollo humano y a la sostenibilidad mundial que contribuyan al crecimiento económico y la productividad, al suministro de alimentos, a la seguridad hídrica y energética y a la reducción de la pobreza. Esta sesión reunió a un amplio y variado número de partes interesadas con el fin de recoger sus reacciones frente a este nuevo paradigma de crecimiento e impulsar los esfuerzos y los compromisos necesarios para conseguirlos. La oficina participó como panelista en el Panel "Catalizar la innovación y priorizar la inversión".

## Semana Verde “El reto del agua, cada gota cuenta”

---

### Bruselas, Bélgica

22-25 de mayo de 2012

Bajo el lema “El reto del agua, cada gota cuenta”, la edición 2012 de la Semana Verde, organizada por la Comisión Europea, estuvo dedicada al agua. Partes interesadas, ONG, representantes gubernamentales y técnicos de la Unión Europea buscaron soluciones a los problemas clave del agua, como por ejemplo cómo salvaguardar la disponibilidad de agua de buena calidad frente a un escenario de rápido crecimiento de la población y un cambio climático cada vez más evidente.

El 23 de mayo, la oficina participó en la sesión 4.4 sobre “Gestión sostenible del agua para una economía verde”. Durante esta sesión se plantearon cuestiones sobre la necesidad de una economía verde social que incorpore la participación de los ciudadanos a nivel local y tecnologías apropiadas, sobre el papel de los subsidios y cómo incorporar los costes ambientales a los precios al consumo, sobre el papel de las políticas tradicionales de abastecimiento de agua frente a las de desacoplamiento. Los temas planteados por los panelistas se centraron en la necesidad de marcos contables, la necesidad de comprender la estructura de incentivos actual (subsidios e impuestos incluidos) y cómo un cambio de la misma afectaría a las decisiones de carácter socioeconómico, orientándolas hacia objetivos sociales.

## Taller internacional “Asignación del agua y crecimiento verde”

---

### Wageningen, Países Bajos

22-23 de noviembre de 2012

Este evento, organizado por el gobierno de los Países Bajos en colaboración con la Comisión Nacional de los Países Bajos para la UNESCO, el Comité holandés para el Programa Hidrológico Internacional de la UNESCO (PHI) y la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), contribuyó al programa de la OCDE sobre la asignación del agua para un crecimiento verde. La oficina participó en la sesión “La base informativa para la asignación del agua” el 23 de noviembre con una presentación sobre el tema “El comercio del agua como una herramienta para extraer información. Lecciones de la experiencia internacional”.

## 6º Foro Global de Deutsche Welle para Medios de comunicación

---

### Bonn, Alemania

17-19 de junio 2013

El Foro Global de Deutsche Welle para Medios de comunicación proporciona una plataforma interdisciplinaria para el diálogo, reuniendo a expertos de la política, el mundo empresarial, la cultura, el mundo académico, la sociedad civil y los medios de comunicación. Su 6ª edición se centró en “El futuro del crecimiento: los valores económicos y los medios de comunicación”.

- **Sesión de debate "El agua en un mundo cambiante de oportunidades de crecimiento"**  
18 de junio de 2013

Esta sesión, organizada por la oficina en colaboración con el Banco Mundial, la Alianza de Mujeres por el Agua y la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación, tuvo como objetivo demostrar que hoy en día hay soluciones políticas, tecnológicas y empresariales innovadoras para hacer frente a los problemas del agua y ofrecer nuevas oportunidades de desarrollo. En la sesión se debatieron los retos y oportunidades en la gestión del agua, los nuevos enfoques para hacer frente a ellos, los principales retos y oportunidades en regiones con escasez de agua y el papel de los diferentes actores.

El informe de la sesión está disponible en inglés en:

[http://www.un.org/waterforlifedecade/pdf/2013\\_06\\_18\\_water\\_growth\\_deutsche\\_welle.pdf](http://www.un.org/waterforlifedecade/pdf/2013_06_18_water_growth_deutsche_welle.pdf)

## Semana Mundial del Agua 2012

---

### Estocolmo, Suecia

26-31 de agosto de 2012

- **Diálogo de ONU-Agua entre las partes interesadas: Contabilidad ambiental y escenarios hídricos mundiales para nuestro futuro**

26 de agosto de 2012

Este Diálogo de ONU-Agua entre las partes interesadas destacó los actuales escenarios hídricos y distintas iniciativas de contabilidad ambiental. Expertos y partes interesadas debatieron en dos paneles y respondieron a las preguntas planteadas. La oficina facilitó el panel "Contabilidad ambiental, iniciativas actuales y futuras".



## 6.2 Agua y seguridad alimentaria

El agua resulta fundamental para la seguridad alimentaria. La agricultura requiere grandes cantidades de agua para riego, además de agua de calidad para los distintos procesos productivos. El sector agrícola se posiciona como el mayor consumidor de agua del planeta dada su función productiva, no solo de alimentos, sino también de otros cultivos no comestibles como el algodón, el caucho o los aceites industriales cuya producción no deja de crecer. El riego demanda hoy en día cerca del 70% del agua dulce extraída para uso humano.

En el año 1948, la Declaración Universal de los Derechos Humanos reconocía el derecho de todos a una alimentación adecuada. Sin embargo, el acceso a alimento adecuado en las zonas rurales de muchos países en vías de desarrollo depende de forma sustancial del acceso a los recursos naturales, incluida el agua, necesarios para su producción. El 28 de julio de 2010, la Asamblea General de las Naciones Unidas reconoció el acceso seguro a agua potable y a saneamiento como un derecho humano. Pero el derecho al agua en el contexto del derecho a alimento es una cuestión compleja: mientras el agua de boca y el agua para cocinar sí se verían protegidas, no se verían cubiertos los niveles mínimos de agua necesarios para la producción de alimentos en las zonas áridas.

"En las próximas décadas, para poder alimentar a una población mundial creciente y garantizar la seguridad alimentaria y nutricional para todos será necesario aumentar la producción de alimentos. Esto, a su vez, significa que nuestro recurso finito más importante, el agua, deberá utilizarse de forma sostenible".

*Ban Ki-moon, Secretario General de las Naciones Unidas*

### Actividades de la oficina

#### Día Mundial del Agua 2012

22 de marzo de 2012

El Día Mundial del Agua 2012, liderado por la FAO, tuvo como tema el agua y la seguridad alimentaria. En preparación del Día Mundial del Agua, la oficina coorganizó dos sesiones técnicas en la Feria SMAGUA. Las conclusiones y recomendaciones de las dos sesiones se presentaron durante las celebraciones del Día Mundial del Agua 2012 en España.

- **Diálogo sobre agua y seguridad alimentaria: expectativas desde los países áridos para Rio+20**

7 de marzo de 2012

Durante esta sesión se abordaron los retos relacionados con la cantidad y la calidad del agua frente a los escenarios de incertidumbre en los países áridos y se trataron distintos enfoques que apuestan por la tecnificación de los riegos. La sesión contó con participantes de Argentina, Armenia, Australia, Brasil, Burkina-Faso, Kirguistán, Marruecos y Tayikistán.

- **Los retos del regadío y la seguridad alimentaria**

8 de marzo de 2012

Esta sesión se centró en el diálogo y el intercambio de experiencias con el fin de contribuir al diagnóstico de la singularidad de los retos del regadío y su relación con la seguridad alimentaria, especialmente en los países áridos.

La exposición de carteles "El agua es vida" se mostró en el Salón Internacional de SMAGUA del 6 al 9 de marzo de 2012 <http://bit.ly/1sElQGG>

- **Ceremonia del Premio de ONU-Agua a las mejores prácticas "El agua, fuente de vida"**

22 de marzo de 2012

La edición 2012 del Premio de ONU-Agua a las mejores prácticas "El agua, fuente de vida", que se centró en el tema del agua y la seguridad alimentaria, se entregó durante la ceremonia oficial de las Naciones Unidas del Día Mundial del Agua 2012 en la sede de la FAO en Roma, Italia. El premio fue entregado en su categoría 1 "Mejor práctica en gestión del agua" al proyecto "Protección de los Lagos de Bangalore para la posteridad: estableciendo un precedente legal para la conservación de los lagos como bienes comunes" y en su categoría 2 "Mejores prácticas de participación pública, educativas, de comunicación y/o sensibilización" al proyecto "Estrategia de comunicación para el cambio social y de comportamiento para la promoción de tres prácticas clave y el uso adecuado de los servicios dotados en 4 municipios del Departamento de Cochabamba, Bolivia".

Más información sobre los ganadores de la edición 2012 en:

<http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/winners2012.shtml>

- **Preparación de una guía de promoción para el Día Mundial del Agua 2012**

La oficina preparó esta guía de promoción con el fin de ayudar a comunicar el objetivo del Día Mundial del Agua 2012, introducir información clave sobre el tema de 2012, motivar la promoción y la acción de las distintas partes interesadas para la mejora de la gestión del agua y el territorio así como su gobernanza, promover que se comparta información sobre las actividades, esfuerzos y eventos organizados para el Día, y motivar que se compartan historias de éxito y otros conocimientos sobre una base más continua en el tiempo.

La guía de promoción está disponible en inglés en:

[http://www.unwater.org/wwd12/downloads/advocacy\\_guide\\_water\\_food\\_security.pdf](http://www.unwater.org/wwd12/downloads/advocacy_guide_water_food_security.pdf)

## 6.3 Cooperación en materia de agua

La principal tarea a la que se enfrenta la comunidad internacional en el campo de los recursos hídricos es la transformación de las obligaciones contraídas en hechos concretos sobre el terreno, imprescindibles para el beneficio de las personas, los ecosistemas y la biosfera en su conjunto. Promover las oportunidades de cooperación en la gestión del agua entre todas las partes implicadas y mejorar la comprensión de los retos y los beneficios de esta cooperación contribuyen al respeto mutuo, la comprensión y la confianza entre los países y promueven la paz, la seguridad y un crecimiento económico sostenible.

Con el fin de dar a conocer tanto el potencial de mejorar la cooperación como los desafíos que enfrenta la gestión del agua en el contexto de una mayor demanda de acceso al agua, la asignación y los servicios, la ONU decidió proclamar 2013 Año Internacional de la Cooperación en la esfera del Agua a través de la resolución 65/154.

### Actividades de la oficina

#### Semana Mundial del Agua 2012

---

##### Estocolmo, Suecia

26-31 de agosto de 2012

- **Año Internacional de Naciones Unidas y Día Mundial del Agua 2013: la cooperación en la esfera del agua**

27 de agosto de 2012

Este seminario, organizado por la UNESCO y ONU-Agua, presentó los preparativos del Año Internacional de la Cooperación en la Esfera del Agua y el Día Mundial del Agua 2013. El seminario proporcionó información sobre las actividades e iniciativas planeadas y también ofreció la oportunidad de recoger los aportes y los compromisos de las partes interesadas. La oficina presentó la 3ª edición del Premio de ONU-Agua a las mejores prácticas "El agua, fuente de vida", que se centró en la cooperación en materia de agua.

#### Conferencia Internacional Anual de Zaragoza de ONU-Agua 2012/2013: Preparando el Año Internacional 2013. ¡Haciendo realidad la cooperación en materia de agua!

---

##### Zaragoza, España

8-10 de enero de 2013

Dentro de los preparativos para el Año Internacional de la Cooperación en la Esfera del Agua 2013 y del Día Mundial del Agua 2013, la Conferencia Internacional Anual de Zaragoza de ONU-Agua 2012/2013 se centró en cómo hacer la cooperación en materia de agua una realidad. La conferencia identificó los mejores enfoques para promover una cooperación efectiva a diferentes escalas y abordó la cuestión de cómo podemos hacerlo mejor compartiendo lecciones aprendidas de experiencias y motivando a los participantes a "hacerlo mejor".

La conferencia introdujo las habilidades clave necesarias para llevar a cabo la cooperación en temas de agua, prestando especial atención a su importancia en los procesos de negociación y mediación y con ejemplos de su aplicación en los contextos nacional e internacional.

Algunos de los resultados de la conferencia incluyen: (1) Una serie de casos de estudios que ilustran cómo se están aplicando en la práctica distintos enfoques y herramientas para la resolución de conflictos; (2) Una síntesis de lecciones aprendidas en el uso de enfoques para la resolución de conflictos y la mejora de la cooperación en temas de agua; (3) Comentarios y reacciones a los principales mensajes para el Día Mundial del Agua 2013.

Los resultados de la Conferencia están disponibles en su página web:

[http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/water\\_cooperation\\_2013/index.shtml](http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/water_cooperation_2013/index.shtml)

- **Notas informativas sobre cooperación en materia de agua**

Enero de 2013

Con motivo de la Conferencia Internacional Anual de Zaragoza de ONU-Agua 2012/2013: Preparando el Año Internacional 2013. ¡Haciendo realidad la cooperación en materia de agua!, la oficina produjo una serie de notas informativas sobre los diferentes temas y herramientas tratados durante la conferencia:

- Cooperación en agua;
- Financiación;
- Intercambio de información y evaluación conjunta;
- Marcos legales y acuerdos institucionales para la cooperación;
- Resolución alternativa de conflictos.

Las notas informativas están disponibles en:

[http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/water\\_cooperation\\_2013/information\\_briefs.shtml](http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/water_cooperation_2013/information_briefs.shtml)

- **Lanzamiento oficial del Año Internacional de la Cooperación en la Esfera del Agua  
París, Francia**

11 de febrero de 2013

La oficina participó en el lanzamiento oficial del Año Internacional de la Cooperación en la Esfera del Agua presentando las conclusiones de la Conferencia Internacional Anual de Zaragoza de ONU-Agua 2012/2013: Preparando el Año Internacional 2013. ¡Haciendo realidad la cooperación en materia de agua!

## Día Mundial del Agua 2013

### La Haya, Países Bajos

22 de marzo de 2013

Durante el Día Mundial del Agua 2013, organizado por la UNESCO, distintas celebraciones y eventos tuvieron lugar en todo el mundo. Las celebraciones oficiales de la Naciones Unidas y un Foro de Alto Nivel sobre la consulta temática sobre Agua se llevaron a cabo en La Haya, Países Bajos. El programa del día incluyó el anuncio de los ganadores de la edición 2013 del Premio de ONU-Agua a las mejores prácticas "El agua, fuente de vida", discursos, presentaciones, paneles y debates temáticos, y una serie de espectáculos públicos en el tema de la cooperación en materia de agua. La oficina participó en el Foro de Alto Nivel, en el que coorganizó una de las sesiones sobre los beneficios socio-económicos de la cooperación en materia de agua.

- **Sesión "La cooperación en materia de agua crea beneficios socio-económicos"**, coorganizada por la oficina, la OMS y la Universidad de Wageningen.

Esta sesión proporcionó información sobre los beneficios económicos de la cooperación en materia de agua e identificó los obstáculos, oportunidades y acciones críticas a la hora de fomentar la cooperación para la realización de los beneficios socio-económicos. La sesión proporcionó un espacio para la interacción con el público sobre la base de las presentaciones de los ponentes y se identificaron una serie de aspectos de la cooperación en materia de agua que crean beneficios económicos: la cooperación entre los sectores del agua (agua potable, industria, agricultura, medio ambiente); la cooperación en la cadena del agua (fuente, distribución, uso, drenaje, tratamiento); la cooperación entre las partes interesadas (gobierno, sector privado, organizaciones investigadoras, sociedad civil); la cooperación en materia de agua a través de arreglos espaciales (aguas arriba, aguas abajo); y la cooperación transfronteriza en temas de agua (compartiendo el déficit de agua, compartiendo los beneficios del agua).

- **Ceremonia de entrega del Premio de ONU-Agua a las mejores prácticas "El agua, fuente de vida"**

La edición 2013 del Premio de ONU-Agua a las mejores prácticas "El agua, fuente de vida", centrada en el tema "Cooperación en materia de agua", se entregó durante la ceremonia oficial de Naciones Unidas con motivo del Día Mundial del Agua 2013. La categoría 1 "Mejor práctica en gestión del agua" fue otorgada al proyecto "Gestión de las cuencas subterráneas utilizando el sistema de la naturaleza en la ciudad de Kumamoto, Japón" y la Categoría 2 "Mejores prácticas de participación pública, educativas, de comunicación y/o sensibilización" fue entregada al proyecto "Agua y saneamiento para todos en la República de Moldavia".

Más información sobre los ganadores de la edición 2013 en:

<http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/winners2013.shtml>

## Evento paralelo “Formas de integrar los esfuerzos en la promoción del diálogo y la cooperación en materia de agua”

---

Nueva York, EE.UU.

22 de febrero de 2013

Este evento paralelo, organizado por el Grupo de Amigos del Agua, el Instituto Este-Oeste y las Misiones Permanentes frente a las Naciones Unidas de Finlandia, Hungría, Tailandia y Tayikistán, sirvió para debatir las formas de poner en práctica el Año Internacional de la Cooperación en la Esfera del Agua. La oficina participó en el evento y presentó las conclusiones de la Conferencia Internacional Anual de Zaragoza de ONU-Agua 2012/2013: Preparando el Año Internacional 2013. ¡Haciendo realidad la cooperación en materia de agua!

## Conferencia Internacional de Alto Nivel sobre Cooperación en Materia de Agua

---

Dusambé, Tayikistán

20-21 de agosto de 2013

El objetivo principal de esta Conferencia, organizada por el Gobierno de Tayikistán, fue contribuir a la mejora de la cooperación en materia de agua, en particular en el ámbito transfronterizo, mediante la promoción de políticas exitosas, mejores prácticas y una mayor participación del público, alentando a los responsables de la formulación de políticas a promover la cooperación en materia de agua a todos los niveles con el fin de lograr los objetivos acordados a nivel internacional en materia de agua. La conferencia también ofreció la oportunidad de debatir y desarrollar nuevas medidas encaminadas a acelerar los esfuerzos hacia los ODM y reco-mendaciones para la acción más allá de 2015. Varias agencias y programas de Naciones Unidas participaron en la reunión. La oficina contribuyó a la organización de la conferencia y de diferentes sesiones incluyendo la coorganización de un Foro sobre Género.

- **Foro sobre Género “Empoderamiento de la Mujer: Bases para el éxito de la cooperación transnacional en materia de agua”**

19 de agosto de 2013

Antes de la Conferencia, la oficina coorganizó un foro sobre género que abordó las lecciones aprendidas de la participación de la mujer en la cooperación en materia de agua y ejemplos de liderazgo de la mujer en el campo del agua. El foro también incluyó una serie de sesiones paralelas de trabajo sobre la base de una serie de casos sobre el terreno presentados por mujeres.

## Presentación de la monografía “Cooperación en la esfera del agua”

---

**Sede de la ONU, Nueva York, EE.UU.**

19 de noviembre de 2013

Con ocasión del Día Mundial del Retrete 2013, la misión permanente de España ante las Naciones Unidas y la oficina, junto con el Consejo Mundial de Ingenieros Civiles y la Fundación Aquae, presentaron la monografía “La cooperación en la esfera del agua” que pone en valor las distintas contribuciones y experiencias clave del sistema de las Naciones Unidas en este ámbito.

La Monografía está disponible en:

[http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/pdf/2013\\_11\\_water\\_cooperation\\_monograph\\_spa.pdf](http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/pdf/2013_11_water_cooperation_monograph_spa.pdf)

## Ceremonia de clausura del Año Internacional de la Cooperación en la Esfera del Agua

---

**Ciudad de México, México**

5-6 de diciembre de 2013

La ceremonia de Clausura del Año Internacional de la Cooperación en la esfera del agua presentó los principales logros del Año y sentó las bases para su seguimiento, en particular en el contexto de la agenda del desarrollo post-2015. La oficina participó en este evento presentando los principales mensajes de la Conferencia de Zaragoza de 2013 sobre cooperación y agua en la sesión plenaria dedicada a los hitos del Año Internacional. La oficina también facilitó una sesión plenaria con representantes de los gobiernos y del mundo académico sobre los logros y el impacto del Año Internacional y una sesión de trabajo en la que se debatió sobre el seguimiento del Año Internacional y la incorporación de sus conclusiones a la agenda post-2015. Durante el acto también se distribuyeron distintos materiales informativos sobre la cooperación en la esfera del agua elaborados por la oficina.

## 6.4 El agua y los procesos estratégicos: Río+20 y la agenda post-2015

Río+20, en junio de 2012, se centró en cómo desarrollar una economía verde para lograr un desarrollo sostenible y sacar a las personas de la pobreza y en cómo mejorar la coordinación internacional para un desarrollo sostenible.

En la conferencia de Río+20, los líderes mundiales y cientos de participantes del sector privado, las ONG y otros grupos se reunieron para pensar formas de reducir la pobreza, avanzar la equidad social y asegurar la protección del medio ambiente en un mundo cada vez más poblado.

Los ocho Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) han motivado unos esfuerzos sin precedentes para satisfacer las necesidades de los más pobres del mundo. El 25 de septiembre de 2013, el Presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas organizó un evento especial para dar seguimiento a los esfuerzos realizados en la consecución de los ODM. En el documento final aprobado por los Estados miembro, los líderes mundiales renovaron su compromiso de cumplir con las metas de los ODM y acordaron celebrar una cumbre de alto nivel en septiembre de 2015 para adoptar un nuevo conjunto de objetivos partiendo de los logros de los ODM.

En el período previo a estos eventos, la oficina participó en varios eventos, poniendo sobre la mesa los retos del nexo emergente agua-energía y cómo se puede abordar el nexo con el enfoque de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

“Río+20 nos ha dado una plataforma sólida para avanzar y nos ha dado las herramientas para hacerlo. Ahora empieza el trabajo”

*Ban Ki-moon, Secretario General de las Naciones Unidas*

### Actividades de la oficina

#### Río+20

---

20-22 de junio de 2012

- **2º Diálogo de Naciones Unidas sobre agua en Casa Solans Zaragoza, España**  
16 de abril de 2012

En preparación de Río+20, la oficina organizó un diálogo sobre la cumbre que se centró en las conclusiones relacionadas con el agua del Panel de alto nivel del Secretario General de las Naciones Unidas sobre sostenibilidad “Gente resiliente en un planeta resiliente: un futuro que vale la pena elegir”.



- **Taller para periodistas de América Latina y el Caribe en preparación de la Conferencia de Naciones Unidas sobre Desarrollo Sostenible**

#### Ciudad de México, México, y en línea

8-9 de mayo de 2012

También para la preparación de Río+20, este taller de dos días para periodistas de América Latina y el Caribe, organizado por el Centro de Información de las Naciones Unidas (CINU) para México, Cuba y República Dominicana, contó con la participación de más de 15 agencias de sistema de las Naciones Unidas y representantes de los gobiernos y la sociedad civil. El taller trató diferentes cuestiones temáticas abordadas por Río+20. El taller proporcionó a los representantes de los medios información y los conceptos básicos necesarios para cubrir la Cumbre. Representantes de las Naciones Unidas y expertos internacionales de alto nivel debatieron acerca de los principales temas de la amplia agenda de Río+20. La oficina participó en el taller con una presentación sobre la relación entre el agua y Río+20. Encontrará información adicional en la sección 7.3 de este documento.

- **Materiales informativos y sección web**

Durante la Cumbre, la oficina participó en la misma y contribuyó poniendo en valor las cuestiones relacionadas con el agua con una sección web dedicada al "Agua en Río+20"

[http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/water\\_at\\_rio.shtml](http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/water_at_rio.shtml)

y una serie de materiales informativos que incluyen una nota informativa sobre preguntas y respuestas acerca del agua en Río+20

[http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/pdf/information\\_note\\_water\\_rio\\_spa.pdf](http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/pdf/information_note_water_rio_spa.pdf)

y un calendario sobre el agua en Río

[http://www.un.org/waterforlifedecade/pdf/draft\\_water\\_calendar\\_rio+20.pdf](http://www.un.org/waterforlifedecade/pdf/draft_water_calendar_rio+20.pdf)

## La Agenda post-2015

---

- **4º Diálogo de Naciones Unidas sobre agua en Casa Solans: "Jornada sobre medio ambiente y sostenibilidad. Consultas Post-2015 en España"**

#### Zaragoza, España

17 de septiembre de 2012

Organizada por la oficina y la Campaña del Milenio en España, esta jornada tenía por objeto recabar una serie de conclusiones preliminares sobre las prioridades en el campo de la sostenibilidad y el medio ambiente de cara a la agenda post-2015. Estas conclusiones fueron presentadas y debatidas a su vez en el marco de una jornada conjunta de consulta que tuvo lugar el 16 de octubre de 2012 y que contó con la participación de representantes de los sectores de la juventud, el desarrollo, los derechos humanos, el medio ambiente y la sostenibilidad así como representantes institucionales y expertos de diversos ámbitos.

- **Reunión sobre la consulta temática global post-2015 sobre agua: Gestión de los recursos hídricos, gestión de las agua residuales y la calidad del agua**

#### **Ginebra, Suiza**

27-28 de febrero de 2013

Esta reunión fue parte de la consulta temática global post-2015 sobre agua. La oficina participó en los debates de las distintas mesas redondas sobre los temas que emergieron como prioridades y, especialmente, sobre eficiencia/reutilización, asignación/equilibrio entre los usos y gobernabilidad.

- **11ª Conferencia del Mandato del Agua del Pacto Mundial de las Naciones Unidas "Responsabilidad corporativa y agua en la agenda del desarrollo post-2015"**

#### **Mumbai, India**

4-7 de marzo de 2013

Esta Conferencia del Mandato del Agua del Pacto Mundial constituyó una aportación formal a las consultas globales de la ONU sobre el agua para la agenda Post-2015 y se centró en analizar la relevancia del paradigma emergente de administración corporativa del agua en el proceso Post-2015. La oficina participó en el evento con una presentación el 5 de marzo sobre "¿Qué hemos aprendido de la implementación de los Objetivos de Desarrollo del Milenio?". La oficina también recogió las deliberaciones del panel sobre "El papel del sector privado y la gestión empresarial del agua para apoyar la agenda de desarrollo post-2015" y el camino a seguir.

- **Celebraciones del Día Mundial del Agua: Foro de alto nivel post-2015**

#### **La Haya, Países Bajos**

21 de marzo de 2013

Como parte de las celebraciones para el Día Mundial del Agua en la Haya, la oficina participó en los debates interactivos de alto nivel acerca de los resultados de la consulta temática global post-2015 sobre agua.

- **Semana Mundial del Agua 2013**

#### **Estocolmo, Suecia**

1-6 de septiembre de 2013

- Diálogo de partes interesadas de ONU-Agua "impulsando la acción en el agua a través de la agenda Post-2015".

1 de septiembre de 2013

La oficina organizó este diálogo de partes interesadas, en nombre de ONU-Agua, con el fin de abordar los desafíos relacionados con las diferentes propuestas para un Objetivo de Desarrollo Sostenible (ODS) sobre agua y sobre las metas y los indicadores que tratan el acceso a los servicios básicos de agua y saneamiento y la gestión de los recursos hídricos, incluyendo la calidad del agua y la gestión de las aguas residuales. El diálogo brindó la oportunidad de presentar, debatir y recoger la opinión de las partes interesadas que llevan a cabo acciones sobre el terreno, sobre el trabajo de ONU-Agua hacia un ODS sobre agua y las propuestas de objetivos e indicadores.

El diálogo se centró principalmente en las funciones y responsabilidades apropiadas para asegurar que las metas y los indicadores conduzcan a la acción sobre el terreno.

El informe final está disponible en:

[http://www.un.org/waterforlifedecade/pdf/unwater\\_stakeholder\\_dialogue\\_www\\_2013.pdf](http://www.un.org/waterforlifedecade/pdf/unwater_stakeholder_dialogue_www_2013.pdf)

Video de la sesión disponible en:

<http://youtu.be/v5yPvEOggA4>

- **Jornada de debate: la configuración de la posición española en la agenda post-2015**

**Madrid, España**

16 de septiembre de 2013

Este taller, organizado la Secretaría General de Cooperación del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, encargada de coordinar y hacer avanzar la posición española en la agenda post-2015, sirvió para diseñar una posición consolidada, argumentada y participada por todos los actores de la cooperación española. La oficina participó en esta jornada con una ponencia sobre "El agua en la agenda Post-2015".

# 7

## Principales audiencias en 2012-2013

### 7.1 Sector empresarial

Construir un futuro mejor para todos requiere una acción por parte de todos. Sin lugar a dudas, el sector privado tiene un papel central que desempeñar. Como principal fuente mundial de la actividad económica, las empresas están en el corazón de prácticamente cualquier mejora generalizada del nivel de vida. La inversión y la actividad de las empresas deben ser sostenibles, generando valor añadido, no sólo económico, sino también en términos sociales, ambientales y éticos.

Las empresas están constituyendo cada vez más alianzas para hacer frente a las cuestiones de desarrollo más apremiantes del mundo. Reconociendo la importancia de unos valores compartidos, algunas de estas colaboraciones han alcanzado una escala significativa en áreas como el agua y el saneamiento.

#### **11ª Conferencia del Mandato del Agua del Pacto Mundial de las Naciones Unidas "Responsabilidad corporativa y agua en la agenda del desarrollo post-2015"**

##### **Mumbai, India**

4-7 de marzo de 2013

La conferencia reunió a empresas, agencias gubernamentales, grupos de la sociedad civil, representantes académicos y otros expertos para analizar cuestiones críticas y complejas relacionadas con la gestión corporativa del agua y la relevancia de la administración corporativa del agua en el proceso post-2015. La oficina participó en la conferencia con una presentación el 5 de marzo sobre "¿Qué hemos aprendido de la implementación de los Objetivos de Desarrollo del Milenio?". La oficina también participó en dos eventos en 2013 que apuntaban a la introducción de este tema en las empresas, tanto en el sector público como privado.

#### **Día mundial del Turismo 2013**

##### **Las Maldivas**

27 de septiembre de 2013

Como parte de las celebraciones del Día Mundial del Turismo (DMT), dedicado en 2013 al tema "Turismo y agua –protegiendo nuestro futuro común", la Organización Mundial del Turismo (OMT) organizó un panel de reflexión sobre el tema "Turismo y Agua".

El lema del 2013 puso de relieve el papel del turismo en el acceso al agua y las actuaciones que el sector está llevando a cabo para contribuir a un futuro más sostenible en relación con el agua y a la hora de afrontar los distintos retos. La oficina participó en las celebraciones del Día y contribuyó al panel de reflexión.

## 7.2 Público general y sociedad civil

Informar, sensibilizar y crear conciencia en temas de agua y saneamiento entre el público general y la sociedad civil es parte del mandato de la oficina.

### Ciclo Mundial de Conferencias

2012

Organizado por la oficina en colaboración con el Instituto Cervantes, este ciclo mundial de conferencias pretendía lograr una mayor sensibilización acerca de los retos actuales relacionados con el agua y sobre las soluciones propuestas a nivel local. En 2012, el tema giró en torno al reto de la gestión del agua en las ciudades. En tanto que agencia responsable de la coordinación del Día Mundial del Agua en 2012 bajo el lema "Agua para las ciudades: respondiendo al desafío urbano", esta edición se llevó a cabo en colaboración con ONU-Hábitat. Las conferencias incluyeron una presentación a cargo de un experto de Naciones Unidas y un debate con un experto local seguido de la proyección del documental "El lago Victoria: Agua para la vida. El reto urbano" y de un debate con el público asistente.

#### Ciclo Mundial de Conferencias 2012

**8 de marzo:** Utrecht, Países Bajos  
**8 de mayo:** Brasilia, Brasil  
**29 de mayo:** Belgrado, Serbia  
**Junio:** Albuquerque, EE.UU.  
**11 de julio:** Tokio, Japón  
**26 de septiembre:** Tánger, Marruecos  
**28 de septiembre:** Marrakech, Marruecos

### Ciclo de Diálogos de Naciones Unidas sobre agua en Casa Solans

Iniciado en 2012 con el fin de favorecer y promover el diálogo entre el sistema de Naciones Unidas y las distintas partes interesadas a nivel local, la oficina organiza este ciclo de diálogos en Casa Solans, Zaragoza, España, sede de la oficina.

En 2012-2013, la oficina organizó los siguientes diálogos:

- 1er Diálogo: Derecho humano al agua y al saneamiento. 7 de febrero de 2012;
- 2º Diálogo: El agua en la cumbre de Río+20. 16 de abril de 2012;
- 3er Diálogo: Planes de Seguridad Hídrica. 4 de junio de 2012;
- 4º Diálogo: Medio ambiente y sostenibilidad. Consulta para la agenda post-2015 en España. 17 de septiembre de 2012;

- 5º Diálogo: Innovación en Agua y Energía para el Desarrollo. 30 de abril de 2013;
- 6º Diálogo: Mejorando el acceso al conocimiento e información sobre agua y saneamiento del sistema de Naciones Unidas. 17 de junio de 2013.

Más información e informes finales disponibles en:

[http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/dialogues\\_csolans.shtml](http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/dialogues_csolans.shtml)

## Exposición itinerante “El agua es vida”

2012

La exposición itinerante “El agua es vida” muestra distintos carteles temáticos seleccionados durante la edición 2011 del concurso de carteles “El agua es vida”. Este concurso, organizado como una contribución al Decenio “El agua, fuente de vida” por la Universidad de las Artes de Berlín (Alemania), el Instituto de Artes de Nanjing y la Universidad Normal de Hangzhou (China) con el apoyo de las empresas alemanas Media Consulta International, Ferchau GmbH, Zentralverband Sanitär, Heizung, Klima, Vereinigung Deutscher Sanitärwirtschaft e. V. (VDS) y Gentner Verlag, ofrece una oportunidad para mostrar la creatividad de jóvenes de todo el mundo a escala global. En 2012, la exposición se mostró en el Centro de Documentación del Agua y el Medio Ambiente (CDAMA) del 8 al 9 de febrero en Zaragoza, España; la feria de Zaragoza SMAGUA del 6 al 9 de marzo; y del 11 de mayo al 7 de junio en el Centro Ambiental del Ebro como parte del Festival Ecozine 2012, Zaragoza, España.

La exposición está disponible en:

[http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/poster\\_expo.shtml](http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/poster_expo.shtml)

## Entrega del premios de la 1ª edición del concurso “L'eau que te gusta”

11 de abril de 2013

Con motivo del Día Mundial del Agua y del Año Internacional de la Cooperación en la Esfera del Agua, la oficina y el Institut Français de Zaragoza organizaron la 1ª edición del concurso escolar “L'eau que te gusta” entre centros escolares de Aragón, España. El concurso contó con la participación de cerca de 300 escolares y de 11 centros educativos de la región. La entrega de premios tuvo lugar el 11 de abril de 2013 en Casa Solans, sede de la oficina.

## 7.3 Medios de comunicación

Tanto los medios de comunicación, tradicionales y digitales, como los periodistas constituyen una plataforma ideal para comunicar mensajes relacionados con el agua y el saneamiento a un público amplio y variado. En 2012 y 2013, la oficina tuvo un mayor nivel de interacción y promoción con los medios, siendo uno de los proyectos beneficiarios el programa de capacitación de periodistas.

Más información sobre el programa de medios:

[http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/media\\_programme.shtml](http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/media_programme.shtml)

### Taller para periodistas de América Latina y el Caribe en preparación de la Conferencia de Naciones Unidas sobre Desarrollo Sostenible

---

**Ciudad de México, México, y en línea**

8-9 de mayo de 2012

También en preparación para Río+20, este taller de dos días para periodistas de América Latina y el Caribe, organizado por el Centro de Información de las Naciones Unidas (CINU) para México, Cuba y República Dominicana, contó con la participación de más de 15 agencias del sistema de las Naciones Unidas y representantes de los gobiernos y la sociedad civil. El taller trató diferentes cuestiones temáticas que se abordarían en Río+20. El taller proporcionó a los representantes de los medios de comunicación la información y una serie de conceptos básicos necesarios para cubrir la Cumbre. Representantes de las Naciones Unidas y expertos internacionales de alto nivel debatieron los principales temas de la amplia agenda de Río+20. Temas clave como el empleo, la energía, el agua, las ciudades, los desastres, la salud, el género, el medio ambiente, la sostenibilidad y muchos más fueron abordados poniendo especial énfasis en el interés periodístico del debate. La oficina participó en el taller con una presentación sobre la relación entre el agua y Río+20, que introdujo los mensajes de ONU-Agua para Río, el trabajo realizado en preparación de la Conferencia y las cuestiones más importantes relacionadas con el agua en las negociaciones para la Declaración de Río.

### 1ª Reunión preparatoria del 7º Foro Mundial del Agua

---

**Daegu, Corea**

14-15 de mayo de 2013

Esta 1ª reunión lanzó oficialmente el proceso preparatorio del 7º Foro Mundial del Agua. El Foro tendrá lugar en abril de 2015. Como un evento inicial de una plataforma de múltiples partes interesadas, esta primera reunión pretendió definir un plan de trabajo para la preparación del Foro y obtener contribuciones de una amplia gama de partes interesadas

a través de una serie de debates moderados. La oficina participó en esta reunión con una ponencia sobre el tema "Comunicación en temas de agua en el mundo de hoy".

## **6° Foro Global de Deutsche Welle para Medios de comunicación. Sesión de debate "El agua en un mundo cambiante de oportunidades de crecimiento"**

---

**Bonn, Alemania**

18 de junio de 2013

Esta sesión, organizada por la oficina en colaboración con el Banco Mundial, la Alianza de Mujeres por el Agua (WfWP) y la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación (CNULD), tuvo como objetivo demostrar que existen soluciones políticas, tecnológicas y empresariales innovadoras para hacer frente a los problemas del agua y ofrecer nuevas oportunidades de desarrollo. En esta sesión se debatieron los retos y oportunidades en la gestión del agua, los nuevos enfoques para hacer frente a ellos, los principales retos y oportunidades en regiones con escasez de agua y el papel de los diferentes actores.

Informe de la sesión disponible en inglés en:

[http://www.un.org/waterforlifedecade/pdf/2013\\_06\\_18\\_water\\_growth\\_deutsche\\_welle.pdf](http://www.un.org/waterforlifedecade/pdf/2013_06_18_water_growth_deutsche_welle.pdf)

## **Seminario de formación para periodistas: "Periodismo en crisis, emergencias y desastres"**

---

**Madrid, España**

30-31 de octubre de 2012

Organizado por el Instituto RTVE e Indagando TV, este seminario estuvo dirigido a todos aquellos periodistas de televisión, radio y prensa interesados en ampliar su formación de cara a informar sobre emergencias y catástrofes. La oficina participó en una mesa de debate abierta al público titulada "¿En qué consiste la respuesta ante un desastre? Diferentes modelos".

## **Materiales informativos para periodistas**

---

Los medios de comunicación necesitan identificar información relevante y confiable para poder informar sobre cuestiones relacionadas con el agua y el saneamiento. La oficina facilita la accesibilidad a información confiable sobre agua y saneamiento y la preparación de informes sobre el tema del agua, proporcionando canales de comunicación a través de una variedad de publicaciones de la ONU y fuentes de información que incluyen:

- El boletín semanal del Decenio  
[http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/decade\\_weekly.shtml](http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/decade_weekly.shtml)
- Un resumen de las noticias y eventos relacionados con ONU-Agua
- Un Centro de Documentación de Naciones Unidas sobre Agua y Saneamiento  
<http://www.bibliotecaonuagua.org>



La oficina produce también una serie de notas informativas que introducen las distintas cuestiones temáticas a los medios de comunicación y les proporcionan recursos informativos fiables. Estas notas informativas proporcionan estadísticas que apoyan la labor de investigación, preguntas para estimular el debate y la discusión y un resumen de las cuestiones clave en torno al tema.

### **Nota informativa sobre cooperación en agua**

Enero 2013

<http://www.zaragoza.es/contenidos/medioambiente/onu/945-spa.pdf>

Esta nota trata el tema de la cooperación en materia de agua: ¿Por qué es un tema importante? ¿Cuáles son los principales retos y beneficios?, ¿Qué herramientas pueden utilizarse para promover la cooperación en este campo?

# 8

## • Cómo lo hacemos

La oficina lleva a cabo sus actividades de proyección exterior en estrecha colaboración con los miembros y socios de ONU-Agua, sus grupos de trabajo y áreas temáticas. Durante el período 2012-2013, la oficina ha contribuido a reforzar la colaboración entre los miembros de ONU-Agua y ha establecido relaciones institucionales con socios cruciales para la implementación de sus actividades.

- 1 Para el Secretariado de ONU-Agua**
  - Coordinación de la presencia de ONU-Agua en foros internacionales: Foro Global de Deutsche Welle para Medios de comunicación, etc.;
  - Organización de la conferencia anual de ONU-Agua en Zaragoza (cooperación en materia de agua y la economía verde en la práctica);
  - Organización del premio anual de ONU-Agua a las mejores prácticas "El agua, fuente de vida".
- 2 Para el Área Temática de ONU-Agua sobre Agua y Cambio Climático**
  - Preparación de los principales mensajes y de mensajes adaptados a distintas audiencias, incluidos gobiernos, partes interesadas, medios de comunicación, operadores de agua y autoridades locales.
- 3 Para el Área Temática de ONU-Agua sobre Saneamiento**
  - Participación regular en reuniones y teleconferencias y contribución a las actividades de sensibilización y promoción del área temática.
- 4 Para el Área Temática de ONU-Agua sobre aguas transfronterizas**
  - Participación en reuniones, revisión de documentos y comentarios.

La Oficina ha establecido una serie de alianzas clave para la implementación de actividades, entre ellas con las siguientes organizaciones:

- Miembros y socios de ONU-Agua: la OMS, UNESCO, Banco Mundial, FIDA, CEPE, SIWI, PNUMA, ONUDI, UNU, WWAP, Aquafed, CESPAP, la Alianza de Mujeres por el Agua (WfWP), el Consejo Mundial de Ingenieros Civiles, el Mandato del Agua del Pacto Mundial, la Asociación Mundial para el Agua (GWP), Parlamento Mundial de la Juventud para el Agua;
- Otras organizaciones/departamentos de Naciones Unidas: GWOPA, ONUDPI, CINUs, UNESCO-IHE;
- Organizaciones del país anfitrión/donante: Gobierno Autónomo de Aragón, Confederación Hidrográfica del Ebro (CHE), Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos (CICCP), Gobierno de España, Instituto Cervantes, ECODES, Universidades de Zaragoza y Málaga, Ayuntamiento de Zaragoza, iAgua, Feria de Zaragoza, Club de Zaragoza, la Comisión Permanente de la Alianza por el Agua, Fundación Aquae;
- Otras organizaciones: OCDE, ICLEI, redes de medios y usuarios del logo.

# 9. Productos

## 9.1 Centro de documentación de Naciones Unidas sobre agua y saneamiento

Reforzar las capacidad de implementación de las partes interesadas a todos los niveles con el fin de alcanzar a tiempo los objetivos, las metas y las acciones acordadas por la comunidad internacional en materia de agua y saneamiento requiere de acceso fácil a una información de calidad, comprensible, fiable, relevante y actual.

Cada año, las diferentes agencias, programas e iniciativas del sistema de Naciones Unidas generan una enorme cantidad de valiosa información en torno al tema del agua y el saneamiento. Desafortunadamente, esta información está dispersa por lo que resulta difícil encontrar la información necesaria a tiempo para tomar decisiones fundamentadas. A menudo, los usuarios no están familiarizados con el mandato de las agencias, ni sus principales áreas de competencia o su objetivo específico.

El Centro de documentación de Naciones Unidas sobre agua y saneamiento (CDAS) actúa como un repositorio de materiales informativos producidos por el sistema de Naciones Unidas en materia de agua y saneamiento para ONU-Agua y distintos públicos objetivo, incluido el público general. Los objetivos específicos del CDAS incluyen:

- Facilitar la búsqueda, aumentar la difusión y mejorar la visibilidad de los materiales informativos de Naciones Unidas sobre agua y saneamiento;
- Aumentar y facilitar el acceso en línea y el acceso físico a los materiales informativos de Naciones Unidas sobre agua y saneamiento;
- Apoyar las actividades de capacitación de los miembros de ONU-Agua y nivel nacional;
- Apoyar a los miembros de ONU-Agua en la producción de nuevos informes y materiales informativos;
- Mejorar las prácticas de información de Naciones Unidas sobre agua y saneamiento.

Con el fin de lograr estos objetivos, el proyecto del CDAS consta de tres componentes principales:

- 01 Una red de bibliotecas y centros de documentación hermanados;
- 02 Un repositorio en línea;
- 03 Un grupo de trabajo sobre información de Naciones Unidas.

El módulo en línea del CDAS se lanzó el 24 de octubre de 2012 con ocasión del Día de las Naciones Unidas y el Día Mundial de Información sobre el Desarrollo. El repositorio en línea

ha sido desarrollado por la oficina con el apoyo del Ayuntamiento de Zaragoza, España, y está disponible en inglés <http://www.unwaterlibrary.org> y en español <http://www.bibliotecaonuagua.org> pero las publicaciones son accesibles en diferentes idiomas cuando están disponibles (incluyendo los 6 idiomas oficiales de Naciones Unidas: árabe, chino, español, francés, inglés y ruso).

El CDAS en línea proporciona acceso a las publicaciones más recientes, si bien el repositorio se alimenta todos los días con las publicaciones de todos los organismos, programas e iniciativas de la ONU.

El Centro de Documentación ayuda a las diferentes audiencias a identificar las publicaciones más relevantes de la ONU sobre agua, saneamiento y las cuestiones relacionadas. El público objetivo incluye, por ejemplo: a los medios de comunicación que buscan información útil para informar sobre el agua y el saneamiento, a investigadores que buscan recursos valiosos para su investigación, a estudiantes cuando tratan de incrementar su conocimiento y a los tomadores de decisiones y formuladores de políticas cuando tratan de encontrar información relevante y oportuna para la toma de decisiones informada.

Las publicaciones se pueden buscar por palabra clave a través de un motor de búsqueda o por categoría. Las categorías pueden combinarse para refinar los resultados de la búsqueda. En la actualidad, el centro de documentación proporciona las siguientes categorías de búsqueda:

- **Por tema.** La lista de temas se basa en diferentes sistemas de clasificación y tesauros de la ONU así como en otros sistemas. La lista se actualiza regularmente con el fin de responder a las nuevas prioridades (por ejemplo, la agenda post-2015);
- **Por región.** La búsqueda puede restringirse a una región específica;
- **Por país.** La búsqueda puede ser restringida a un determinado país;
- **Por cuenca.** La búsqueda puede ser restringida a una cuenca específica (por ejemplo a un río, un acuífero, un lago, etc.). El centro de documentación ha establecido un sistema de códigos estándar para las cuencas que tiene como objetivo servir de referencia para otras organizaciones que trabajan con información sobre cuencas;
- **Por agencia/programa de la ONU;**
- **Por finalidad.** Esto permite una fácil identificación de los distintos materiales según su objetivo (capacitación, promoción, educación, etc.)
- **Por audiencias.** Audiencias específicas pueden identificar los productos orientados a sus necesidades (por ejemplo, medios de comunicación, educadores, responsables políticos, gestores del agua, gobiernos locales, formadores, profesionales de la salud, etc.);
- **Por tipo de recurso informativo.** Permite identificar los tipos específicos de recursos informativos (por ejemplo, atlas, caso de estudio, convenio, hoja informativa, buenas prácticas, indicadores, etc.);
- **Por idioma.** El sistema es accesible actualmente en inglés y en español (todas las publicaciones se describen en ambos idiomas), pero las publicaciones se registran en todos los idiomas disponibles (los archivos PDF son accesibles en todos los idiomas disponibles para una misma publicación);
- **Por fecha.** La búsqueda puede ser restringida a un año y/o mes específico.

Un flujo RSS permite que las últimas publicaciones puedan ser mostradas en diferentes sitios web. El flujo RSS se puede adaptar a las diferentes necesidades y usuarios (por ejemplo, mostrando las últimas publicaciones de una agencia o programa de las Naciones Unidas).

Un Boletín Bimestral de Publicaciones de Naciones Unidas ofrece a los suscriptores las últimas publicaciones de las Naciones Unidas relacionadas con el agua y el saneamiento elaboradas por los organismos y programas de las Naciones Unidas. El boletín se publica cada dos meses en inglés y español y, en noviembre de 2013, los suscriptores al Boletín ascendían a 6.324.

Desde su lanzamiento, este repositorio en línea ha recibido 40.573 visitantes únicos y han sido vistas 137.829 páginas.

Los Boletines Bimestrales de últimas publicaciones están disponibles en:  
<http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/bimonthly.shtml>

## 9.2 Premio de ONU-Agua a las mejores prácticas "El agua, fuente de vida"

El Premio de ONU-Agua a las mejores prácticas "El agua, fuente de vida" pretende promover los esfuerzos para alcanzar los compromisos internacionales adquiridos con el agua y las cuestiones relacionadas con el agua para el año 2015 a través del reconocimiento de aquellas mejores prácticas que puedan garantizar una gestión sostenible a largo plazo de los recursos hídricos y contribuir a la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), de la Agenda 21 y del Plan de implementación de Johannesburgo.

El Premio se otorga anualmente en dos categorías, una a las "Mejores prácticas en gestión del agua" y otra a las "Mejores prácticas de participación pública, educativas, de comunicación y/o de sensibilización". Cada edición, el premio pone especial énfasis en el tema seleccionado para el siguiente Día Mundial del Agua.

En 2012 y 2013 tuvieron lugar la segunda y la tercera edición del premio.

Información adicional sobre los ganadores de 2012 disponible en:  
<http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/winners2012.shtml>

La edición de 2012 se centró en el tema del agua y la seguridad alimentaria y se premiaron los proyectos "Protección de los Lagos de Bangalore para la posteridad: estableciendo un precedente legal para la conservación de los lagos como bienes comunes" en la categoría 1 y "Estrategia de comunicación para el cambio social y de comportamiento para la promoción de tres prácticas clave y el uso adecuado de los servicios dotados en 4 municipios del Departamento de Cochabamba, Bolivia" en la categoría 2.

La edición de 2013 se centró en el tema de la cooperación en materia de agua y se premiaron los proyectos "Gestión de las cuencas subterráneas utilizando el sistema de la naturaleza en la ciudad de Kumamoto, Japón" en la categoría 1 y "Agua y saneamiento para todos en la República de Moldavia" en la categoría 2.

Información adicional sobre los ganadores del 2013 disponible en:  
<http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/winners2013.shtml>

## 9.3 Documentales y vídeos

### Serie de documentales "El agua, fuente de vida"

La oficina produce una serie de documentales para sensibilizar al público sobre las cuestiones más apremiantes relacionadas con el agua y el saneamiento.

En febrero de 2013, la oficina, en colaboración con la Sociedad Española de Medicina Humanitaria (SEMHU), produjo el documental "Enfermedades relacionadas con el agua en crisis humanitarias". Este vídeo describe los retos relacionados con el agua, el saneamiento y la higiene, los principales riesgos de enfermedad relacionados con el agua durante una crisis humanitaria y las intervenciones necesarias. El vídeo muestra el caso concreto de Haití tras el terremoto de 2010.

Vídeo "**Enfermedades relacionadas con el agua en crisis humanitarias**" disponible en: <http://youtu.be/voPvlwSNrL4>

La oficina también produce vídeos sobre las prácticas ganadoras del Premio de ONU-Agua a las mejores prácticas "El agua, fuente de vida". En octubre de 2013, la oficina produjo el documental "Agua: nuestra vida, nuestro futuro". El Municipio de eThekwiní, en Durban, Sudáfrica, ganó en la categoría 2 "Mejor práctica de participación pública, educativa, de comunicación y/o sensibilización" de la primera edición del Premio de ONU-Agua a las mejores prácticas con la iniciativa "Un enfoque participativo en el aprendizaje y la sensibilización pública en temas de agua y saneamiento". Este vídeo, dirigido al público y a las autoridades locales, presenta los distintos componentes de la iniciativa y explica lo que ha funcionado y lo que no a la hora de mejorar el acceso a agua limpia y a saneamiento en el municipio.

Vídeo "**Agua: nuestra vida, nuestro futuro**" en: <http://youtu.be/V89D2g2PhqI>

### Entrevistas en vídeo

Esta serie de entrevistas en vídeo incluye entrevistas a los participantes en conferencias y ponentes en eventos de la oficina y de ONU-Agua.

Entrevistas en vídeo con los ponentes que presentaron casos de estudio durante la conferencia 2013 de ONU-Agua ¡Haciendo realidad la cooperación en materia de agua!  
<http://www.youtube.com/playlist?list=PL-GvpSAto6vpxnrBell11hi-FjREXDhta>

## Vídeos de las sesiones de ONU-Agua

La serie de vídeos de sesiones de ONU-Agua presentan un resumen de las discusiones y debates de las conferencias de ONU-Agua, los diálogos y las entrevistas organizadas durante eventos internacionales.

**8-10 de enero de 2013:** Conferencia Internacional Anual de Zaragoza de ONU-Agua 2012/2013: Preparando el Año Internacional 2013. ¡Haciendo realidad la cooperación en materia de agua!

[http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/water\\_cooperation\\_2013/video\\_recording\\_sessions.shtml](http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/water_cooperation_2013/video_recording_sessions.shtml)

**1 de septiembre de 2013:** Diálogo de partes interesadas de ONU-Agua "Impulsando la acción en el agua a través de la agenda Post-2015"

<http://youtu.be/v5yPvEOggA4>

## 9.4 Sitio web del Decenio

La oficina tiene a su cargo la gestión del sitio web del Decenio "El agua, fuente de vida" con el apoyo del Departamento de Información Pública de Naciones Unidas en Nueva York.

En mayo de 2012 se rediseñó y lanzó una nueva interfaz del sitio web del Decenio. Esta nueva interfaz presta especial atención a la experiencia de navegación del usuario, así como la accesibilidad, la usabilidad y los temas de compatibilidad entre múltiples plataformas.

El sitio web del Decenio se ha convertido en un centro de referencia a la hora de hacer un seguimiento del progreso del Decenio y de que las personas se involucren y aprendan lo que está sucediendo en todo el mundo. El sitio web del Decenio es también un punto de partida a la hora de buscar información sobre agua y saneamiento generada por los organismos y programas de Naciones Unidas.

### Nuevas secciones

Durante el período 2012-2013 se han creado una serie de nuevas secciones, entre ellas las siguientes:

Sección sobre la **Campaña del Decenio**, que informa sobre cómo se está llevando a cabo el Decenio a nivel regional, nacional y local, cuáles son las campañas que están utilizando el logotipo del Decenio y las diferentes actividades que se desarrollan.

Sección sobre **Informando sobre los progresos**, que informa sobre el progreso de los Estados Miembro, el sistema de las Naciones Unidas y también el Grupo de Amigos del Agua.

La sección **Programas del Decenio** ha sido ampliada y contiene nuevas secciones sobre las actividades y los productos de los programas.

**Regiones.** Esta nueva sección ofrece información sobre el agua y el saneamiento en las diferentes regiones. África y Asia y el Pacífico son las dos páginas regionales que se han creado durante el período 2012-2013.

### **Sección sobre la Conferencia Internacional Anual de Zaragoza de ONU-Agua 2012/2013.**

Una sección dedicada a la Conferencia Internacional Anual de Zaragoza de ONU-Agua 2012/2013: Preparando el Año Internacional 2013. ¡Haciendo realidad la cooperación en materia de agua!, que tuvo lugar en Zaragoza, España, del 8 al 10 de enero de 2013, proporciona acceso a todas las sesiones, casos y recursos sobre la cooperación en materia de agua y sobre la conferencia.

Disponible en: [http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/water\\_cooperation\\_2013/index.shtml](http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/water_cooperation_2013/index.shtml)

### **Actualizaciones de las páginas temáticas**

Durante el período 2012-2013 se crearon nuevas secciones temáticas para dar respuesta a las nuevas prioridades de Naciones Unidas. Durante este período se crearon las secciones: el agua y la seguridad alimentaria, el agua y la economía verde, la cooperación en materia de agua, el agua en Río+20. La página sobre la escasez de agua sigue siendo la sección más visitada de la página web del Decenio.

### **Tendencias en la página web del Decenio**

El número de visitantes casi se duplicó entre 2012 y 2013.

Total de visitantes únicos	2012	2013
Sitio web en inglés	173.397	320.414
Sitio web en español	152.545	280.623
Total	325.942	601.037

## 9.5 Redes sociales

La oficina mantiene abiertos diversos canales dentro de las redes sociales orientados a diferentes audiencias. Estos canales incluyen:

### **Twitter**

[@Water\\_Decade](#)

Mantiene informados a sus seguidores de las últimas noticias relacionadas con el Decenio. Sus seguidores han aumentado de 1.211 en enero de 2012 a 4.435 en diciembre de 2013.

[@undcws](#)

Esta cuenta funciona como un servicio de alerta de nuevas publicaciones y mantiene a sus seguidores informados sobre las últimas publicaciones de las agencias y programas de Naciones Unidas en materia de agua y saneamiento. Sus seguidores han aumentado de 739 en enero de 2012 a 3.703 en diciembre de 2013.



### [@wateremergency](#)

Este servicio mantiene a sus seguidores informados acerca de las últimas emergencias y campañas de ayuda/socorro relacionadas con agua y saneamiento registradas por el sistema de Naciones Unidas. El número de seguidores ha aumentado de 299 en enero de 2012 a 1.000 en diciembre de 2013.

### [@unwaterdpac](#)

Esta cuenta informa a sus seguidores de las últimas noticias y eventos de UNW-DPAC. Sus seguidores han aumentado de 241 en enero de 2012 a 597 en diciembre de 2013.

### [@Unwatervideos](#)

Se trata de un servicio que informa a sus seguidores acerca de las últimas producciones audiovisuales de las agencias y programas de Naciones Unidas en materia de agua y saneamiento. Sus seguidores han aumentado de 97 en enero de 2012 a 314 en diciembre de 2013.

### [@Decadadelagua](#)

Versión en español de las noticias del Decenio del Agua. Sus seguidores han aumentado de 26 en junio de 2012 a 1.239 en diciembre de 2013.

**Total** de seguidores en Twitter en diciembre de 2013: **11.288**

## Facebook

La cuenta de Facebook del Premio de ONU-Agua a las mejores prácticas "El agua, fuente de vida" proporciona información sobre las últimas noticias del premio (los candidatos, los ganadores, la composición del comité de selección y del jurado, etc.). El número de seguidores ha aumentado de 56 en julio de 2012 a 800 en diciembre de 2013.

<http://www.facebook.com/waterforlifeaward>

## YouTube

El canal de la oficina [www.youtube.com/unwdpac](http://www.youtube.com/unwdpac) da acceso a los vídeos producidos en el marco del Decenio. El canal también proporciona una plataforma para los eventos organizados por la oficina (entrevistas en vídeo, sesiones de diálogo, cobertura de conferencias, etc.).

<http://www.youtube.com/unwdpac>

## Slideshare

El canal de Slideshare da acceso a las presentaciones de las conferencias organizadas por la oficina.

<http://www.slideshare.net/WaterforLife>

## 9.6 Publicaciones

### Boletín semanal del Decenio

Lanzado en mayo de 2013, el Boletín semanal del Decenio proporciona cada semana a sus suscriptores las últimas actualizaciones del Decenio así como las noticias y eventos en materia de agua y saneamiento del sistema de las Naciones Unidas. En diciembre de 2013, el semanario contaba con 6.000 suscriptores.

[http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/decade\\_weekly.shtml](http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/decade_weekly.shtml)

### Series de Guías de Lectura

Dependiendo de la agenda de actividades y eventos del Decenio, la oficina produce regularmente una serie de guías de lectura sobre diferentes temas relacionados con el agua. Estas guías de lectura ofrecen una selección de referencias básicas para facilitar la lectura e incluyen algunas de las últimas publicaciones más relevantes de las Naciones Unidas en materia de agua y saneamiento.

#### **Guía de lectura sobre agua y seguridad alimentaria.** Marzo de 2012

Esta guía proporciona una selección de publicaciones de Naciones Unidas sobre agua y seguridad alimentaria.

<http://bit.ly/UzudY9>

### Notas informativas

Dependiendo de las prioridades temáticas de Naciones Unidas y de las actividades organizadas por la oficina, se producen una serie de notas informativas dirigidas a diferentes públicos que introducen un tema, los principales retos relacionados, distintas herramientas, soluciones propuestas, etc.

#### **Cooperación en materia de agua**

Con motivo de la Conferencia Anual Internacional de Zaragoza de ONU-Agua 2012/2013 "Preparando el Año Internacional 2013. ¡Haciendo realidad la cooperación en materia de agua!" que tuvo lugar en Zaragoza, España, del 8 al 10 de enero de 2013, la oficina produjo una serie de notas informativas sobre diferentes temas y herramientas relacionadas con la cooperación en materia de agua.

- **Nota informativa sobre cooperación en agua.** Esta nota trata el tema de la cooperación en materia de agua y describe por qué el tema es importante, cuáles son los principales retos y beneficios derivados y qué herramientas pueden utilizarse para promover la cooperación en este campo..
- **Nota informativa sobre financiación.** Esta nota informa acerca de los asuntos relacionados con la financiación de la cooperación en materia de agua; los principales retos a la hora de financiar procesos de cooperación en agua, las herramientas disponibles para financiar dicha cooperación y las principales fuentes de financiación.

- **Nota informativa sobre intercambio de información y evaluación conjunta.** Esta nota informa sobre de qué manera los procesos de intercambio de información y evaluación conjunta pueden contribuir a la cooperación en agua a nivel de cuenca y de las ciudades. La nota también incluye algunas condiciones para el éxito y ejemplos concretos.
- **Nota informativa sobre la resolución alterantiva de conflictos.** Esta nota cubre los distintos aspectos relacionados con la resolución alternativa de conflictos y sobre las capacidades que se requieren para aplicar estas técnicas. La nota pone también en valor varios datos y ejemplos prácticos relacionados con el tema.
- **Nota informativa sobre marcos legales y acuerdos institucionales para la cooperación.** Esta nota informa sobre los marcos legales y los acuerdos institucionales para la cooperación en agua así como acerca de las formas en que éstos contribuyen a esos procesos de cooperación a distintos niveles. La nota pone en valor toda una serie de marcos legales y acuerdos institucionales así como las condiciones para su éxito. La nota también incluye algunos datos y ejemplos.

Todas las notas informativas están disponibles en:

[http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/information\\_briefs.shtml](http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/information_briefs.shtml)

## Informes especiales

**La cooperación en agua: enfoques, herramientas y procesos.** Junio de 2013

Este informe resume los principales conceptos, desafíos, herramientas y experiencias relacionadas con la cooperación en materia de agua y destaca las lecciones aprendidas en la promoción de la cooperación en materia de agua. El informe ofrece también un resumen de los debates que tuvieron lugar en la "Conferencia Internacional Anual de Zaragoza de ONU-Agua 2012/2013: Preparando el Año Internacional 2013. ¡Haciendo realidad la cooperación en materia de agua!", celebrada del 8 al 10 de enero de 2013 en Zaragoza, España.

Informe disponible en inglés en:

[http://www.un.org/waterforlifedecade/water\\_cooperation\\_2013/pdf/water\\_cooperation\\_in\\_action\\_approaches\\_tools\\_processes.pdf](http://www.un.org/waterforlifedecade/water_cooperation_2013/pdf/water_cooperation_in_action_approaches_tools_processes.pdf)

**Free Flow. Reaching Water Security through Cooperation.** Septiembre de 2013

La oficina contribuyó a esta publicación de la UNESCO con un artículo sobre "El agua, fuente de vida: inspirando la acción y promoviendo las mejores prácticas en la cooperación local".

Publicación disponible en: <http://bit.ly/18o6Hjc>

**Monografía "La cooperación en la esfera del agua".** Noviembre de 2013

La oficina produjo, en colaboración con el Consejo Mundial de Ingenieros Civiles y la Fundación Aquae, una monografía que resume las principales contribuciones y experiencias de Naciones Unidas en el ámbito de la cooperación en materia de agua.

La monografía está disponible en: [http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/pdf/2013\\_11\\_water\\_cooperation\\_monograph\\_eng.pdf](http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/pdf/2013_11_water_cooperation_monograph_eng.pdf)

## 9.7 Programa de medios

Las actividades y la interacción con los medios de comunicación son un componente esencial de las actividades de la oficina. Los profesionales de los medios de comunicación son unos actores importantes que apoyan la sensibilización y facilitan una mejor comprensión de las cuestiones relacionadas con el agua. La oficina busca involucrar a los medios de comunicación en las actividades relacionadas con el agua, junto con las comunidades, las empresas, los gobiernos y otras partes interesadas.

El **empoderamiento** y apoyo a las capacidades de los profesionales de los medios de comunicación permite mejorar el proceso informativo en temas de agua y saneamiento. La oficina organiza talleres para medios de comunicación y mantiene redes de comunicación que permiten a los profesionales de los medios interactuar y apoyarse mutuamente.

### Redes de medios

Red africana de medios: Blog  
 Red latinoamericana de medios  
 Red asiática de medios: Facebook y Blog

**Programa de formación de periodistas.** El programa de capacitación de periodistas ofrece una plataforma para el debate de una amplia gama de temas y acciones y mejora la comprensión y las habilidades de comunicación de los periodistas en temas de agua y saneamiento. El objetivo final es ampliar y mejorar la cobertura por los medios de comunicación de distintos temas relacionados con el agua y el saneamiento, incluidos los derechos humanos, el cambio climático y la economía verde, entre otros, a través de una red de periodistas comprometidos, con perspectiva, conocimiento técnico y con acceso a la información para que pueden informar eficazmente sobre uno de los retos más urgentes de nuestro tiempo.

El programa de formación incluye talleres de capacitación y actividades específicas para periodistas sobre cuestiones relacionadas con el agua y el saneamiento. El programa reconoce también a aquellos periodistas que hacen de la sensibilización en temas de agua y saneamiento y de las cuestiones de desarrollo relacionadas una prioridad informativa. Los talleres temáticos para periodistas profesionales se llevan a cabo de forma regular a lo largo del año, cubriendo temas relacionados con el agua, el saneamiento y la higiene y otros temas que entran dentro del mandato de la oficina.

[http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/media\\_programme.shtml](http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/media_programme.shtml)

También resulta necesario **interactuar y debatir** con los profesionales de los medios de comunicación para comprender sus necesidades y vacíos informativos, a la vez que se promueve un diálogo crítico sobre el papel de los medios en relación con las diferentes partes interesadas con el fin de garantizar una cobertura equilibrada de los problemas relacionados con el agua y el saneamiento.

- **Sesión de debate “El agua en un mundo cambiante de oportunidades de crecimiento”  
18 de junio de 2013**

Foro Global Deutsche Welle para Medios de comunicación Bonn, Alemania

Esta sesión, organizada por la oficina en colaboración con el Banco Mundial, la Alianza de Mujeres por el Agua y la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación, tuvo como objetivo demostrar que hoy en día hay soluciones políticas, tecnológicas y empresariales innovadoras para hacer frente a los problemas del agua y ofrecer nuevas oportunidades de desarrollo.

En la sesión se debatieron los retos y oportunidades en la gestión del agua, los nuevos enfoques para hacer frente a ellos, los principales retos y oportunidades en regiones con escasez de agua y el papel de los diferentes actores.

Los medios de comunicación necesitan también **identificar información relevante y confiable** a la hora de informar sobre agua y saneamiento. La oficina apoya la accesibilidad a información confiable sobre agua y saneamiento y facilita el proceso informativo proporcionando acceso a personal de Naciones Unidas para entrevistas y a distintos canales de comunicación a través de una variedad de publicaciones de Naciones Unidas y fuentes para los medios tales como el **Semanal del Decenio**, el resumen regular de **noticias** y **eventos** y un **Centro de Documentación de Naciones Unidas sobre agua y saneamiento**.

#### Facilitando el acceso a información confiable para los medios

La oficina produce una serie de notas destinadas a los medios que pretenden introducirles una serie de temas y ofrecerles información confiable sobre los mismos. A menudo estas notas contienen estadísticas que apoyan la investigación, cuestiones para motivar el debate y un resumen de los principales temas relacionados.

#### Cooperación en materia de agua

**Nota para los medios sobre cooperación en materia de agua** Esta nota ofrece información sobre la cooperación en la esfera del agua ¿Por qué es un tema importante? ¿Cuáles son los principales retos y beneficios asociados? ¿Qué herramientas pueden utilizarse para promover la cooperación en este campo? <http://bit.ly/1rBkvz8>

La oficina también proporciona **apoyo a ONU-Agua en relación con la comunicación y los medios**. Esto incluye informar a los medios de comunicación sobre los eventos y actividades de ONU-Agua, la organización de ruedas de prensa y la preparación de comunicados de prensa. La oficina colabora de forma estrecha con los departamentos de comunicación de las agencias de Naciones Unidas.

La oficina hace un esfuerzo para llegar a sus audiencias a través de múltiples canales. El énfasis puesto en la comunicación ha generado una elevada interacción con los medios, lo que incluye las siguientes entrevistas llevadas a cabo en 2013:

Medio	Entrevista
Enero	
La Razón para: "A tu salud verde"	03/01/2013   10:00h Entrevista a Josefina Maestu
Aragón Radio	04/01/2013   09:00h Entrevista a Josefina Maestu  04/01/2013   18:30h Entrevista a Blanca Jimenez, UNESCO

iAgua	<p>04/01/2013 Entrevista a Josefina Maestu</p> <p>07/01/2013 Publicación de un artículo en el blog</p>
Cadena SER Radio Zaragoza	<p>11/01/2013   09:30h Entrevista a Josefina Maestu</p>
Cadena SER "Hoy por Hoy" Zaragoza	<p>07/01/2013   12:30h Entrevista telefónica a Josefina Maestu</p>
TVE Centro Regional	<p>08/01/2013   11:15h Entrevista a Blanca Jimenez, UNESCO</p> <p>10/01/2013 Entrevista a Luis Salazar participante de la Conferencia Internacional de ONU-Agua 2012/2013 (Prog. Agrosfera)</p>
Agencia EFE	<p>08/01/2013   11:30h Entrevista a Blanca Jimenez, UNESCO</p> <p>09/01/2013   10:40h Entrevista con participantes de la Conferencia Internacional de ONU-Agua 2012/2013: Antonieta Noli, Luis Salazar, Jose Luis Martin Bordes, Josefina Maestu</p>
Aragón Radio. Programa "Despierta Aragón"	<p>08/01/2013   10:00h Entrevista a Rudolph Cleveringa, FIDA</p> <p>10/01/2013   11:00h Entrevista a Josefina Maestu y Luis Salazar</p>
Aragón Radio	<p>08/01/2013   13:15h Entrevista a Josefina Maestu</p> <p>08/01/2013   16:20h Entrevista a Blanca Jimenez, UNESCO</p> <p>09/01/2013   8:30-9:00h Tertulia. Participantes de la Conferencia Internacional de ONU-Agua 2012/2013: Pedro Serra, Dámaso de Lario, Jose Gestí</p> <p>09/01/2013   13:35h Entrevista con participantes de la Conferencia Internacional de ONU-Agua 2012/2013: Inmaculada Paniagua</p> <p>10/01/2013   19:40h Entrevista a Josefina Maestu</p>

Aragón Televisión	09/01/2013   08:30h Entrevista a Blanca Jiménez, UNESCO
Sociedad. Aragón Press	09/01/2013   10:45h Entrevista a Josefina Maestu
RNE. Radio 5	08/01/2013   18:05h Entrevista a Josefina Maestu
ONU Radio	09/01/2013   16:00h Entrevista con participantes de la Conferencia Internacional de ONU-Agua 2012/2013: Antonieta Noli y Luis Salazar
WaterLex	09/01/2013 Entrevista a Josefina Maestu
Aragón Press	09/01/2013   10:45h Entrevista a Josefina Maestu  17/01/2013   18:30h Entrevista a Josefina Maestu acerca de la oficina
Onda Regional Murcia	15/01/2013   10:00h Entrevista a Josefina Maestu sobre el Año Internacional de la Cooperación en la esfera del Agua
Gestiona Radio	15/01/2013   11:30h Entrevista a Josefina Maestu  19/01/2013   10:30h Entrevista a Josefina Maestu
Magazine Fundación Mapfre	31/01/2013   17:00h Entrevista a Josefina Maestu
<b>Marzo</b>	
Televisión Española. TVE	15/03/2013   16:00h Entrevista a Josefina Maestu. Documental sobre el Día Mundial del Agua (Informe Semanal)
ONU Radio	20/03/2013   15:00h Entrevista a Pilar González sobre el Día Mundial del Agua y el Premio de ONU-Agua a las mejores prácticas
EFE Verde	22/01/2013   17:00h Entrevista a Josefina Maestu

Aragón Radio	22/03/2013   17:20h Entrevista a Pilar González sobre el Premio de ONU-Agua a las mejores prácticas
Gestiona Radio	26/06/2013   11:15h Entrevista a Josefina Maestu sobre la ceremonia del Día Mundial del Agua en La Haya, Países Bajos
<b>Mayo</b>	
Radio Ebro	20/05/2013   10:30h Entrevista a Josefina Maestu para el programa "Hablemos de agua"
China's Modern Weekly	Entrevista escrita a Pilar González sobre el ganador del Premio de ONU-Agua a las mejores prácticas de Japón
<b>Junio</b>	
Aragón Televisión	20 /06/2013   18:00h Entrevista a Josefina Maestu sobre el 5º Aniversario de Expo Zaragoza 2008
Aragón Radio	20 /06/2013 Entrevista a Josefina Maestu sobre el 5º Aniversario de Expo Zaragoza 2008
Conama	21/06/2013 Entrevista por escrito a Josefina Maestu para monográfico sobre el encuentro iberoamericano del Conama
Magazine Entorno Zona Media	19/06/2013 Entrevista por escrito a Josefina Maestu
<b>Agosto</b>	
RNE. Radio 5	27/08/2013   11:00h Entrevista a Josefina Maestu para el programa "Con Voz de Mujer" en Radio 5
Cía. CONACCION SAC	28/08/2013   17:00h Entrevista a Josefina Maestu para informe final de LatinoSan
<b>Septiembre</b>	
Bloomberg BNA	09/09/2013   09:00h Entrevista a Josefina Maestu



Octubre	
RNE. Radio 5	03/10/2013 Entrevista a Josefina Maestu sobre el trabajo de las Naciones Unidas
Radio Exterior de España	04/10/2013 Entrevista a Josefina Maestu para el programa "Cuarto Mundo"
Financial Times	09/10/2013   15:00h Entrevista a Sanjay Wijesekera, Director de la sección sobre agua, saneamiento e higiene de UNICEF
Radio Nacional de España	11/10/2013   09:30h Entrevista a Blanca Jimenez, UNESCO sobre la Cumbre de Budapest
Gestiona Radio	29/10/2013   12:15h Entrevista a Josefina Maestu
RNE	29/10/2013 Entrevista a Josefina Maestu sobre agua y desastres para el programa "Las Naciones Unidas en acción"
Noviembre	
RNE. Radio 5	13/11/2013   08:45h Entrevista a Margareta Wallstrom, Representante Especial de las Naciones Unidas para la Reducción de los Riesgos de Desastre
Aquae Views	22/11/2013 Entrevista a Josefina Maestu
Diciembre	
Canal Sur Televisión	Entrevista escrita a Josefina Maestu
RNE. REE Programa "Mundo Solidario"	19/12/2013   18:00h Entrevista a Josefina Maestu sobre la Conferencia Internacional de ONU-Agua

## 9.8 Organización de eventos y conferencias estratégicas

La oficina ha venido organizando las Conferencias Internacionales de ONU-Agua desde 2009. Estas conferencias se han ampliado con el fin de contribuir a la preparación del Día Mundial del Agua y de otros eventos estratégicos, como fue el caso de Río+20. Las conferencias son ahora el principal lugar de encuentro de las agencias, programas y departamentos especializados de Naciones Unidas que son miembros de ONU-Agua y donde éstos aprovechan para reunirse entre ellos y con actores clave. Las conferencias reúnen a los profesionales implicados en la implementación de las acciones necesarias para llevar a cabo en la práctica la agenda internacional del agua y el saneamiento.

Los resultados de las conferencias de 2009, 2010, 2011 y 2013 han incluido cajas de herramientas específicas y conclusiones sobre cómo avanzar a la vez que han ilustrado de qué manera se han gestionado las cuestiones relacionadas con el agua en las distintas regiones del mundo. El trabajo implica conceptos en desarrollo y la coordinación y el desarrollo de contenidos, el seguimiento y el asesoramiento a los participantes, la organización de la logística, la relación con los participantes, buscar fondos, la comunicación y la recogida de conclusiones. Las actividades de comunicación incluyen la preparación de boletines diarios, la organización y realización de entrevistas, la transmisión web, la preparación de carpetas informativas para los medios de comunicación, comunicados de prensa, conferencias de prensa y la realización de entrevistas en vídeo.

La oficina también ha asistido a ONU-Agua en la organización de eventos estratégicos durante la Semana Mundial del Agua en Estocolmo y otros foros en 2010, 2011, 2012 y 2013. Esto ha conllevado el desarrollo de notas conceptuales, la relación y seguimiento de los intervinientes y la preparación de los informes que recogen los principales resultados y conclusiones.

# 10. Programa de prácticas

El programa de pasantías/prácticas está diseñado para proporcionar a estudiantes de diversa formación académica una experiencia profesional relacionada con el Decenio “El agua, fuente de vida” y una idea de las actividades, estrategia y procedimientos de la oficina. Se pretende que esta experiencia sea mutuamente beneficiosa, proporcionando a los estudiantes una valiosa experiencia y permitiendo que el Decenio y la oficina puedan beneficiarse de las habilidades y experiencia de estudiantes con una formación académica diversa y especializada.

El programa opera todo el año, proporcionando a los candidatos seleccionados la oportunidad de participar en diferentes proyectos. Los candidatos son seleccionados en función de sus competencias y se les asignan proyectos donde pueden utilizar mejor sus habilidades y competencias.

Una vez terminado el periodo de prácticas, los estudiantes reciben un certificado que acredita su implicación en las actividades de la oficina, lo que proporciona evidencia de una valiosa experiencia.

## Participantes en el programa de prácticas durante el periodo 2012-2013

Elsa Vallet, Francia  
Maria Isabel Diaz, México  
Raymond Albaladejo, España  
Tyler Palov, Canadá  
Adegoke Oluwasegun, Nigeria  
Kaushik Bose, India  
Osei Wiafe, Ghana  
Tokuala Oruitemeka, Nigeria

Más información sobre el programa de prácticas:

[http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/unwdpac\\_internship.shtml](http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade/unwdpac_internship.shtml)

# 11 Memoria económica por actividad para 2012-2013

Actividades	Distribución del gasto Porcentaje estimado (%)			Gasto total 2012-2013	
	Personal	Servicios de asesoría, consultoría y viajes	Otros	En dólares americanos	En %
01. Conferencias Internacionales en Zaragoza	57%	37%	6%	268.838	23,15%
02. Capacitación (formación periodistas)	61%	31%	8%	85.354	7,35%
03. Apoyo al Día Mundial del Agua, Semana Mundial del Agua y otros eventos.	74%	17%	9%	153.870	13,25%
04. Campañas y visibilidad local	60%	0%	40%	143.535	12,36%
05. Portal del Decenio del Agua y Centro de Documentación	70%	20%	10%	147.483	12,70%
06. Premio "El agua, fuente de vida" a las mejores prácticas	56%	8%	36%	52.258	4,50%
07. Producciones Audiovisuales	20%	0%	80%	57.484	4,95%
08. Contribución a los Grupos de Trabajo y al Secretariado ONU-Agua	95%	0%	5%	150.851	12,99%
09. Administración (Costes de apoyo al Programa de ONU-DAES y servicios seguridad)	75%	0%	25%	101.612	8,75%
<b>Total en USD</b>				<b>1.161.285</b>	<b>100%</b>

## Gasto por actividad 2012-2013

01. Conferencias Internacionales en Zaragoza		23%
02. Capacitación (formación de periodistas)		7%
03. Apoyo al Día Mundial del Agua, Semana Mundial del Agua y otros eventos		13%
04. Campañas y visibilidad local		12%
05. Portal del Decenio del Agua y Centro de Documentación		13%
06. Premio "El agua, fuente de vida" a las mejores prácticas		5%
07. Producciones audiovisuales		5%
08. Contribución a los Grupos de Trabajo y al Secretariado ONU-Agua		13%
09. Administración (Costes apoyo al Programa de ONU-DAES y servicios seguridad)		9%

# Decenio Internacional para la Acción "El agua, fuente de vida", 2005-2015

## Un Decenio para el Agua, un Decenio para la Vida

Como contribución al principal objetivo del Decenio "El agua, fuente de vida", España ha acordado destinar recursos al establecimiento de la Oficina de Naciones Unidas para el apoyo del Decenio Internacional para la Acción "El agua, fuente de vida" (ONU-DI/A). Ubicada en Zaragoza, España, y dirigida por el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de Naciones Unidas (ONU-DAES), la Oficina implementa el Programa de ONU-Agua para la Promoción y la Comunicación en el marco del Decenio (UNW-DPAC), que busca mantener el interés mundial y el momentum político en la agenda del agua y el saneamiento a todos los niveles durante toda la Década.

Las designaciones y materiales presentes en esta publicación no representan de modo alguno las opiniones de Secretariado de Naciones Unidas o de la Oficina ONU-DI/A "El agua, fuente de vida" 2005-2015, en lo que se refiere al estado legal de ningún país, territorio, ciudad o zona, o de sus autoridades, así como en lo referente a la delimitación de sus fronteras o límites.

### Oficina de Naciones Unidas de apoyo al Decenio Internacional para la Acción "El agua, fuente de vida" 2005-2015

Casa Solans  
Avenida Cataluña, 60  
50014 Zaragoza, España

Tel. +34 976 72 42 20  
Fax +34 976 72 42 33

[water-decade@un.org](mailto:water-decade@un.org)  
[www.un.org/spanish/waterforlifedecade](http://www.un.org/spanish/waterforlifedecade)

